Rocktrail

(DE) (AT) (CH) Gebrauchsanweisung

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 Angel-Set Spin 198
Delta-Sport-Nr.: CA-13937 Angel-Set Spin 240
Delta-Sport-Nr.: CA-13938 Angel-Set Carp 360
Delta-Sport-Nr.: CA-13939 Angel-Set Allround 360
Delta-Sport-Nr.: CA-13940 Angel-Set Easy Fly 240

(GB) (IE) Instructions for use

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 Fishing Rod Set Spin 198
Delta-Sport-Nr.: CA-13937 Fishing Rod Set Spin 240
Delta-Sport-Nr.: CA-13938 Fishing Rod Set Carp 360
Delta-Sport-Nr.: CA-13939 Fishing Rod Set Allround 360
Delta-Sport-Nr.: CA-13940 Fishing Rod Set Easy Fly 240

(FR) (BE) Notice d'utilisation

Delta-Sport-Nr. : CA-13936 Set de pêche Spin 198
Delta-Sport-Nr. : CA-13937 Set de pêche Spin 240
Delta-Sport-Nr. : CA-13938 Set de pêche Carp 360
Delta-Sport-Nr. : CA-13939 Set de pêche Allround 360
Delta-Sport-Nr. : CA-13940 Set de pêche Easy Fly 240

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

(NL) (BE) Gebruiksaanwijzing

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 Hengelset Spin 198
Delta-Sport-Nr.: CA-13937 Hengelset Spin 240
Delta-Sport-Nr.: CA-13938 Hengelset Carp 360
Delta-Sport-Nr.: CA-13939 Hengelset Allround 360
Delta-Sport-Nr.: CA-13940 Hengelset Easy Fly 240

(CZ) Návod k použití

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 Rybářská sada Spin 198
Delta-Sport-Nr.: CA-13937 Rybářská sada Spin 240
Delta-Sport-Nr.: CA-13938 Rybářská sada Carp 360
Delta-Sport-Nr.: CA-13939 Rybářská sada Allround 360
Delta-Sport-Nr.: CA-13940 Rybářská sada Easy Fly 240

(ES) Instrucciones de uso

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 Set de pesca Spin 198
Delta-Sport-Nr.: CA-13937 Set de pesca Spin 240
Delta-Sport-Nr.: CA-13938 Set de pesca Carp 360
Delta-Sport-Nr.: CA-13939 Set de pesca Allround 360
Delta-Sport-Nr.: CA-13940 Set de pesca Easy Fly 240

(IT) Istruzioni d'uso

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 Set da pesca Spin 198
Delta-Sport-Nr.: CA-13937 Set da pesca Spin 240
Delta-Sport-Nr.: CA-13938 Set da pesca Carp 360
Delta-Sport-Nr.: CA-13939 Set da pesca Allround 360
Delta-Sport-Nr.: CA-13940 Set da pesca Easy Fly 240

(PL) Instrukcja użytkowania

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 Zestaw wędek Spin 198
Delta-Sport-Nr.: CA-13937 Zestaw wędek Spin 240
Delta-Sport-Nr.: CA-13938 Zestaw wędek Carp 360
Delta-Sport-Nr.: CA-13939 Zestaw wędek Allround 360
Delta-Sport-Nr.: CA-13940 Zestaw wędek Easy Fly 240

(SK) Návod na používanie

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 Rybárska súprava Spin 198
Delta-Sport-Nr.: CA-13937 Rybárska súprava Spin 240
Delta-Sport-Nr.: CA-13938 Rybárska súprava Carp 360
Delta-Sport-Nr.: CA-13939 Rybárska súprava Allround 360
Delta-Sport-Nr.: CA-13940 Rybárska súprava Easy Fly 240

(DK) Brugervejledning

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 Fiskesæt Spin 198
Delta-Sport-Nr.: CA-13937 Fiskesæt Spin 240
Delta-Sport-Nr.: CA-13938 Fiskesæt Carp 360
Delta-Sport-Nr.: CA-13939 Fiskesæt Allround 360
Delta-Sport-Nr.: CA-13940 Fiskesæt Easy Fly 240

(HU) Használati útmutató

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 Horgászkészlet Spin 198
Delta-Sport-Nr.: CA-13937 Horgászkészlet Spin 240
Delta-Sport-Nr.: CA-13938 Horgászkészlet Carp 360
Delta-Sport-Nr.: CA-13939 Horgászkészlet Allround 360
Delta-Sport-Nr.: CA-13940 Horgászkészlet Easy Fly 240

IAN 445297_2307

(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR) (BE) (NL)
(PL) (CZ) (SK) (ES) (DK) (IT) (HU)

Delta-Sport-Nr.: CA-13936

Delta-Sport-Nr.: CA-13937

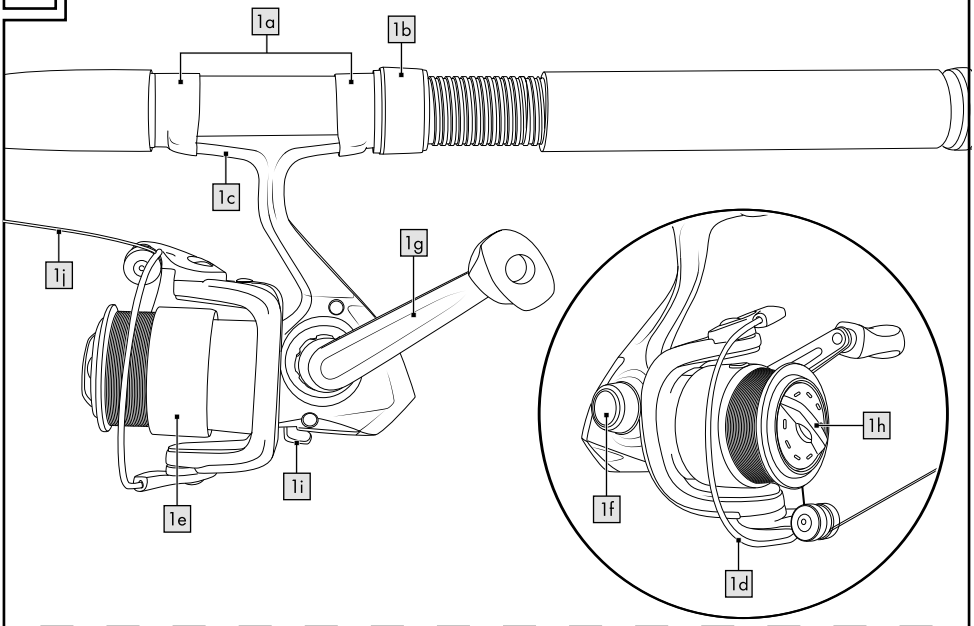
Delta-Sport-Nr.: CA-13938

Delta-Sport-Nr.: CA-13939

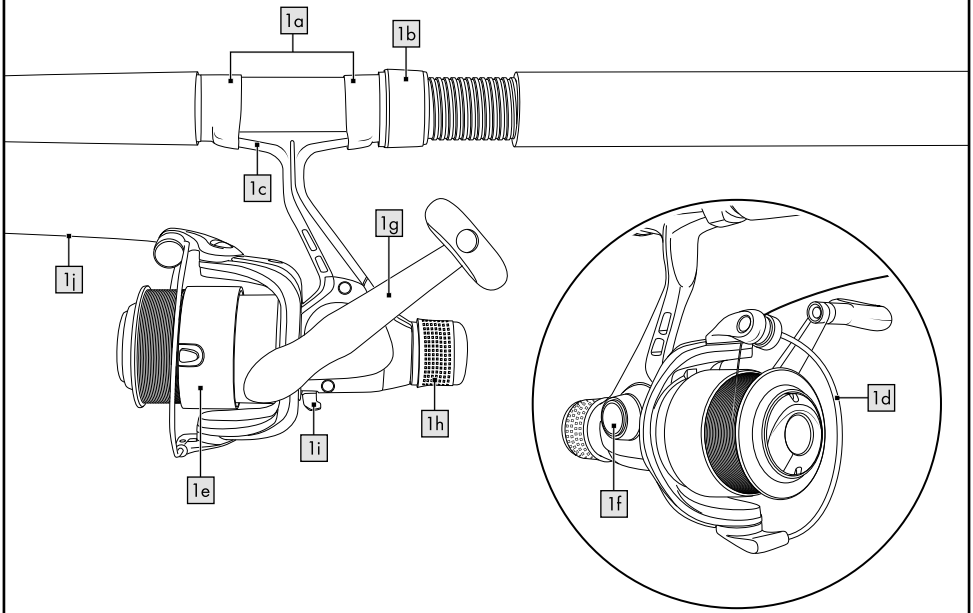
Delta-Sport-Nr.: CA-13940

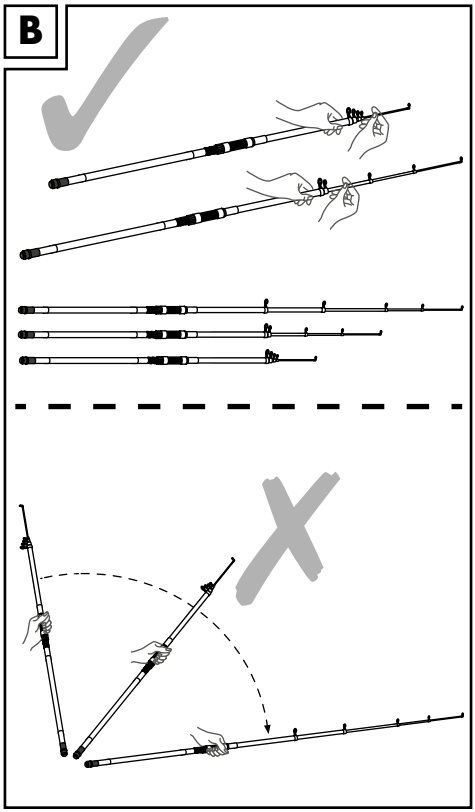
A

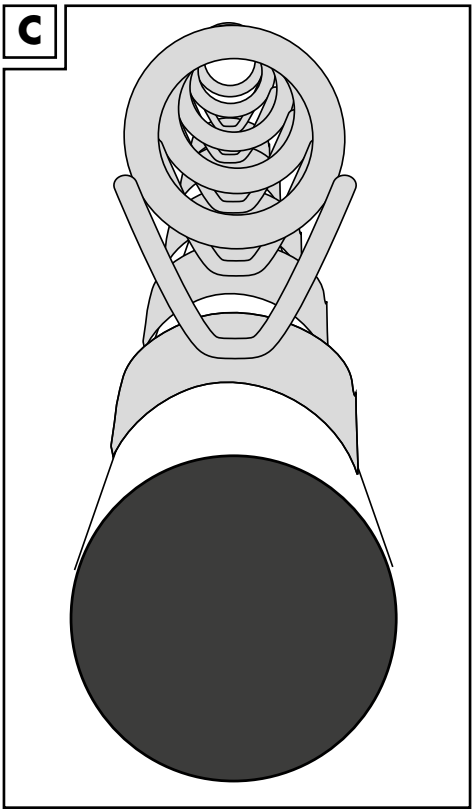
Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937



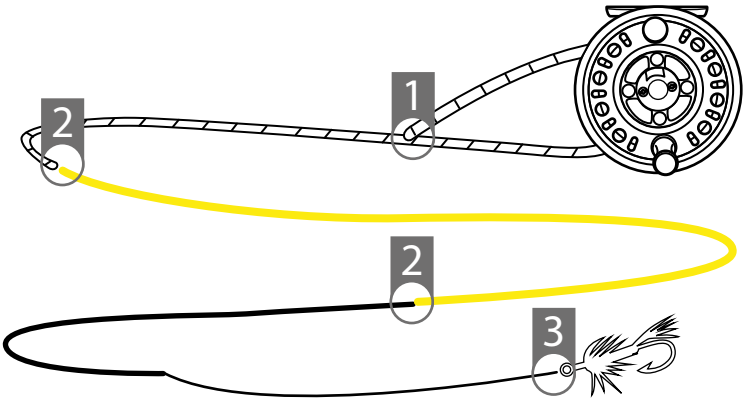
Delta-Sport-Nr.: CA-13938, CA-13939

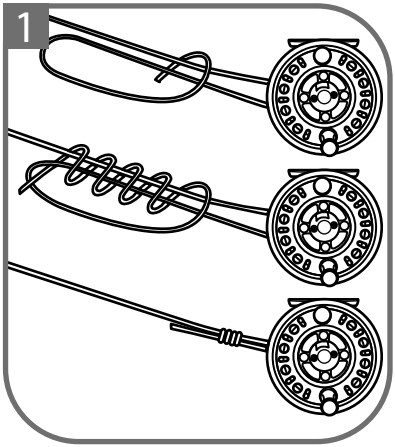


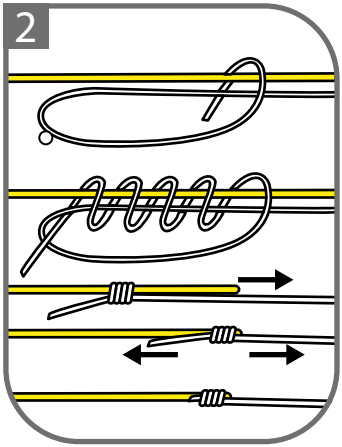

B

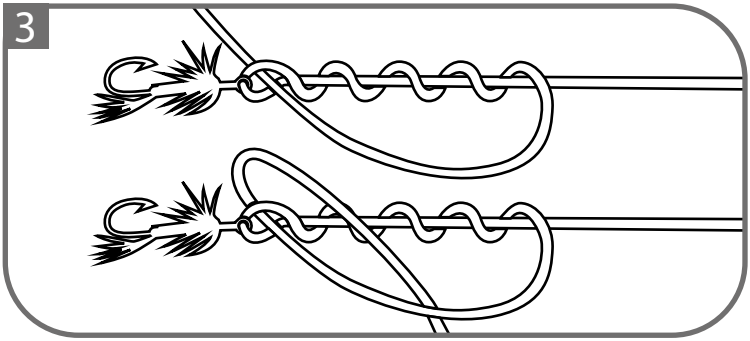

C

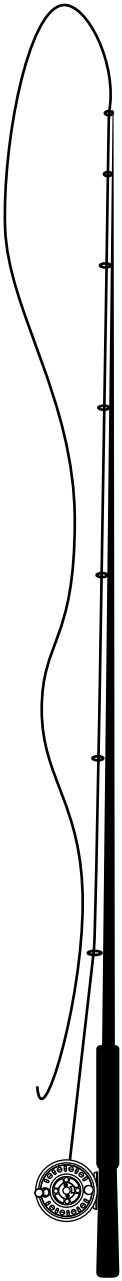
D **Delta-Sport-Nr.: CA-13940**





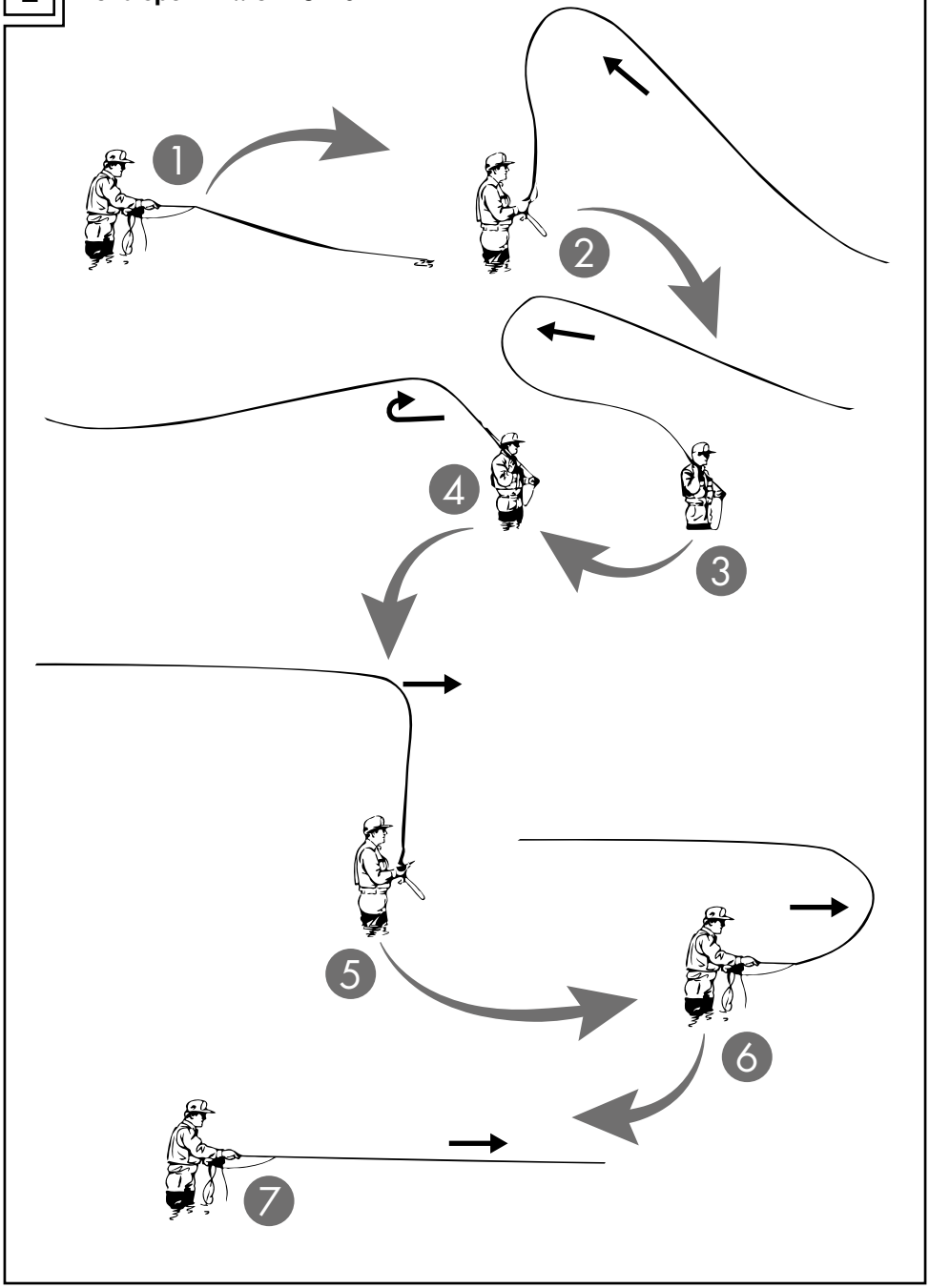






E

Delta-Sport-Nr.: CA-13940



Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

1 x Gebrauchsanweisung

Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937
1 x Spinnangel-Set
1 x Tragetasche

Delta-Sport-Nr.: CA-13938
1 x Karpfenangel-Set
1 x Tragetasche

Delta-Sport-Nr.: CA-13939
1 x Allroundangel-Set
1 x Transportschutzkappe
1 x Tragetasche

Delta-Sport-Nr.: CA-13940
1 x Fliegenangel-Set
1 x Backing
1 x Fliegenschnur
1 x Fliegenvorfach
6 x Fliege
1 x Aufbewahrungs-Klappbox
1 x Tragetasche

Teilebeschreibung (Abb. A)

Rollenhalterungen	(1a)
Drehverschluss	(1b)
Rollenfuß	(1c)
Schnurfangbügel	(1d)
Rollenspule	(1e)
Kurbelschraube	(1f)
Kurbel	(1g)
Bremse	(1h)
Rücklaufsperre	(1i)
Angelschnur	(1j)

Technische Daten

Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 12/2023

Delta-Sport-Nr.: CA-13936

Rutenlänge:	ca. 198 cm
Wurfgewicht:	3-15 g
Ø Angelschnur:	0,25 mm
Tragkraft:	4,0 kg
Angelrolle Größe:	2000
Übersetzung:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13937

Rutenlänge:	ca. 240 cm
Wurfgewicht:	15-45 g
Ø Angelschnur:	0,30 mm
Tragkraft:	5,5 kg
Angelrolle Größe:	4000
Übersetzung:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13938

Rutenlänge:	ca. 360 cm
Testkurve:	2,5 lbs (Wurfgewicht: bis ca. 70 g)
Ø Angelschnur:	0,35 mm
Tragkraft:	7,0 kg
Angelrolle Größe:	5500
Übersetzung:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13939

Rutenlänge:	ca. 360 cm
Wurfgewicht:	20-80 g
Ø Angelschnur:	0,30 mm
Tragkraft:	5,5 kg
Angelrolle Größe:	4000
Übersetzung:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Rutenlänge:	ca. 240 cm
Rutenklasse/Angelrolle:	AFTMA 5-6
Schnurklasse:	DT 6 F

Bedienung

Vor der Inbetriebnahme

Achtung: Informieren Sie sich vor dem Angeln über nationale Gesetze und örtliche Bestimmungen. Diese Anweisung beschreibt die wesentlichen Hinweise zum Artikel. Der Angelsport ist sehr vielseitig. Wir empfehlen daher, zusätzlich entsprechende Fachliteratur zu lesen und/oder den Rat von Vereinen und Verbänden einzuholen.

Angel montieren

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 / CA-13937 / CA-13938 / CA-13939

Auch wenn dieses Angel-Set angelfertig montiert ist, überprüfen Sie bitte vor dem Erstgebrauch die folgenden Punkte der Montage, um ein sicheres Zusammenspiel zwischen Rute und Rolle zu gewährleisten.
Der Rollenfuß (1c) muss in den Rollenhalterungen (1a) stecken und der Drehverschluss (1b) im Uhrzeigersinn festgedreht sein.
Bringen Sie die Kurbel (1g) durch Hochklappen in die gewünschte Position. Drehen Sie die gegenüberliegende Kurbelschraube (1f) fest.
Lösen Sie die Bremse (1h) durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn. Ziehen Sie ausreichend Angelschnur (1j) von der Rollenspule (1e) und führen Sie sie unter dem Schnurfangbügel (1d) durch alle Ringe der Rute. Stellen Sie die Bremse durch Drehen im Uhrzeigersinn wieder fest.
Stecken Sie die einzelnen Rutensegmente zusammen (CA-13936 / CA-13937 / CA-13938) bzw. ziehen Sie die Rute Segment für Segment aus (CA-13939), beginnend an der Spitze (siehe Abb. B).
Beachten Sie dabei, dass die Ringe der einzelnen Segmente eine Flucht ergeben müssen (siehe Abb. C).

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Stecken Sie die einzelnen Rutensegmente zusammen und beachten Sie dabei, dass die Ringe der einzelnen Segmente eine Flucht ergeben müssen (siehe Abb. C). Montieren Sie die Rolle an der Rute (der Rollenknauf muss hierbei auf der linken Seite sitzen), überprüfen Sie anschließend den sicheren Halt.
Hinweis: Befeuchten Sie die Schnüre vor jedem Knotenvorgang leicht, und prüfen Sie die Knotenfestigkeit mittels Zugprobe.
Hierbei ist es ratsam, Handschuhe zu tragen, um Verletzungen an der Haut zu vermeiden.

1. Fädeln Sie das Backing von der Rutenspitze beginnend durch alle Rutenringe und verbinden dieses oberhalb des Leitstegs mit der Rolle (Abb. D, Knoten 1).
2. Spulen Sie das Backing auf die Rolle und verbinden Sie nun das freie Ende mit einem beliebigen Ende der gelben Fliegenschnur (Abb. D, Knoten 2).
3. Spulen Sie nun auch die Fliegenschnur auf die Rolle, das freie Ende wird jetzt mit dem dicken Ende des Fliegenvorfachs verbunden (Abb. D, Knoten 2).

Hinweis: Um eine absolut sichere Verbindung herzustellen, muss sich das Fliegenvorfach während der Zugprobe in die weiche Außenhaut der Fliegenschnur einschneiden.

4. Nun befestigen Sie die Fliege am freien dünnen Ende des Fliegenvorfachs (Abb. D, Knoten 3).

Köder ausbringen per Überkopfwurf

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 / CA-13937 / CA-13938 / CA-13939

Vergewissern Sie sich, dass die Rücklaufsperre (1i) eingeschaltet ist. Greifen Sie die Rute am Handteil, wobei der Rollenfuß zwischen Mittel- und Ringfinger liegt.
Der Zeigefinger ergreift bei noch geschlossenem Rollenbügel die Angelschnur und hält diese durch Drücken an die Angelrute.
Öffnen Sie den Schnurfangbügel und führen Sie die Angelrute seitlich am Kopf vorbei nach hinten – die freie Hand fasst hierbei das Griffende der Angelrute und gibt somit zusätzliche Stabilität und Kontrolle.
Die Angelschnur mit dem Köder sollte nicht mehr pendeln, und der Abstand zwischen Köder/Grundblei und Rutenspitze sollte ausreichend sein, um einen harmonischen Schwung zu erzeugen.
Visieren Sie das anzuwerfende Ziel im Wasser an und schwingen Sie die Angelrute mit einer gleichmäßig schneller werdenden Bewegung nach vorne. Der Zeigefinger lässt die Angelschnur in dem Moment frei, in dem die Rutenspitze auf das Ziel zeigt.
Wenn der Köder im Wasser auftrifft, bzw. wenn er die gewünschte Wassertiefe erreicht hat, schließen Sie den Schnurfangbügel.

Bestimmungsgemäße Verwendung/Tipps zum erfolgreichen Angeln

Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937

Das Spinnangel-Set ist für das leichte (CA-13936) bzw. mittelschwere (CA-13937) Spinnangeln in Seen, Teichen und Flüssen auf die angegebenen Fischarten entwickelt worden und bereits mit einem Spinner und einem Vorfach vormontiert.

Werfen Sie den Köder aus, lassen Sie ihn kurz absinken und beginnen Sie dann mit dem gleichmäßigen Einholen, damit der Spinner in die Rotationsbewegung gerät und somit einen Beutefisch imitiert.

Beangeln Sie stets Erfolg versprechende Stellen (sog. „Hot Spots") im Gewässer, an denen sich Raubfische aufhalten und Beutefische zu finden sind.

Diese Stellen sind gerade im Frühjahr und Herbst etwa im Wasser liegende Baumstämme oder Schilfgürtel, in Fließgewässern die sogenannten „Gumpen", oftmals ovale, tiefe Mulden am Gewässergrund, die durch spezielle Strömungen, vorgelagerte Hindernisse oder durch den natürlichen Verlauf des Flusses entstehen.

Die Bremse der Angelrolle muss durch eine leichte Linksdrehung des Knaufs so eingestellt sein, dass Sie unter mittlerer Zugkraft bei geschlossenem Schnurfangbügel langsam Schnur von der Spule ziehen können. Hierdurch wird ein Ausschlitzen des Köders oder gar ein Schnurbruch während des Drills verhindert.

Delta-Sport-Nr.: CA-13938

Das Angel-Set ist für die Grundangelei in Seen, Teichen und Flüssen entwickelt worden und eignet sich mit einem Wurfgewicht von bis zu 70 g besonders gut für die Angelei auf Karpfen.

Das Angel-Set ist mit einer angelfertigen Grundangelmontage vormontiert.

Bestücken Sie den Haken mit einer Teigkugel (Boilie) oder mit einem Naturköder (Regenwurm, Maiskörnern o. Ä.) und bieten Sie diesen an der gewünschten Stelle im Gewässer an.

Die Rute sollte dabei auf zwei Haltern waagerecht zum Gewässer liegen und die Rutenspitze in Richtung des ausgebrachten Köders zeigen.

Auch wenn die Rute ein eher weiches Biegeverhalten besitzt, welches heftige Fluchten von Fischen bestmöglich abfedert, so muss die Bremse der Angelrolle im Drill durch eine leichte Linksdrehung des Knaufs so eingestellt sein, dass Sie unter mittlerer Zugkraft bei geschlossenem Schnurfangbügel langsam Schnur von der Spule ziehen können. Hierdurch wird ein Ausschlitzen des Köders oder gar ein Schnurbruch verhindert.

Delta-Sport-Nr.: CA-13939

Das Angel-Set ist für die mittelschwere bis schwere Angelei in Seen, Teichen und Flüssen entwickelt worden und lässt sich mit einem maximalen Wurfgewicht von bis zu 80 g universell einsetzen.

Das Angel-Set ist mit einer angelfertigen Posenmontage vormontiert.

Bestücken Sie den Haken mit einem beliebigen Naturköder (Made, Regenwurm, Maiskörnern o. Ä.) und bieten Sie diesen an der gewünschten Stelle im Gewässer an.

Der Biss eines Fisches macht sich durch Bewegung an der Pose bemerkbar. Haben Sie nun etwas Geduld und setzen den Anhieb erst, wenn die Pose mindestens zu 2/3 unter die Wasseroberfläche abgetaucht ist, damit der Haken möglichst fest im Fischmaul sitzt.

Die Bremse der Angelrolle muss durch eine leichte Linksdrehung des Knaufs so eingestellt sein, dass Sie unter mittlerer Zugkraft bei geschlossenem Schnurfangbügel langsam Schnur von der Spule ziehen können. Hierdurch wird ein Ausschlitzen des Köders oder gar ein Schnurbruch während des Drills verhindert.

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Das Fliegenfischen stellt eine besondere Art der Angelei dar, in der sehr waidgerecht und gezielt auf die angestrebten Fischarten gefischt wird. Die künstliche Fliege imitiert oftmals in perfekter Form ein spezielles Insekt. Der besondere Reiz liegt darin, die dem Gewässer/der Umgebung entsprechend richtige Fliege zum richtigen Zeitpunkt zu wählen, um Forelle, Saibling, Döbel, Äsche u. a. Fischarten in ihrem natürlichen Fressverhalten zum Anbiss zu verleiten.

In Abb. E sehen Sie die grundsätzliche Wurftechnik. Sollte bisher keine Erfahrung mit dem Fliegenfischen vorliegen, so raten wir dringend dazu, sich vor dem ersten Gebrauch am Wasser auf einer ausreichend großen Freifläche (z. B. Sportplatz) mit der Wurftechnik vertraut zu machen.
Hier befestigen Sie bitte noch keine Fliege am Vorfach.

Waidgerechtes Verhalten

Bei aller Freude am Angelsport bewahren Sie bitte den Respekt vor dem Fisch und der Natur. Beachten Sie neben den nationalen Gesetzen und örtlichen Bestimmungen einige wichtige Grundregeln der Angelei.

- Führen Sie nötiges Angelzubehör mit sich, um den Fisch sicher zu landen, den Angelhaken schonend zu lösen und den Fisch zurückzusetzen bzw. ihn schnell und waidgerecht zu töten. Hierzu zählen für viele Angelarten insbesondere Unterfangkescher, Maßband, Betäubungsgerät, Messer, Schonrachensperre, Hakenlöser oder Anglerzange.
- Ziehen Sie gefangene Fische nicht an der Angelschnur über den Boden oder durch den Sand, dieses führt schnell zu Verletzungen der empfindlichen Schleimhaut. Fassen Sie daher den Fang auch immer mit nassen Händen an.
- Setzen Sie untermaßige Fische und Fische, die sich in der Laichphase befinden, schonend zurück.
- Fische, die zum Verzehr mitgenommen werden, müssen umgehend fachgerecht betäubt und durch einen Messerstich getötet werden.
- Auch wenn Sie eine „Sternstunde" am Wasser erleben und die Fische gut beißen, werden Sie nicht maßlos und entnehmen Sie nicht mehr Fisch als wirklich nötig.
- Verlassen Sie den Angelplatz immer so sauber, wie Sie ihn selbst gerne vorfinden möchten.

⚠ Sicherheitshinweise

⚠ Lebensgefahr!

- Angeln Sie nicht in der Nähe von Hochspannungsleitungen. Achten Sie während des Angelns auf jegliche tief hängenden Oberleitungen und vermeiden Sie den Kontakt. Andernfalls droht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.

⚠ Lebensgefahr bei Gewitter!

Angeln Sie nicht bei Gewitter. Ein Blitzeinschlag in die Angel oder Angelschnur kann zu lebensgefährlichen Verletzungen oder unter Umständen zum Tod führen. Es droht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag.

⚠ Verletzungsgefahr!

Prüfen Sie den Artikel vor jedem Einsatz auf Beschädigungen. Verwenden Sie niemals einen beschädigten Artikel. Andernfalls ist eine sichere Funktion nicht mehr gewährleistet.

⚠ Verletzungs- und Unfallgefahr!

Dieser Artikel enthält spitze Haken, die den Angler oder andere Personen erheblich verletzen können. Gehen Sie deshalb entsprechend vorsichtig mit dem Artikel um.

- Achten Sie auf andere Angler und sonstige Personen und halten Sie Sicherheitsabstände ein. Bei unsachgemäßem Auswerfen ist auch eine gewisse Verletzungsgefahr durch den schwungvoll bewegten Haken gegeben.
- Tragen Sie zum Schutz vor Hakenverletzungen eine entsprechende Brille sowie einen Kopfschutz.
- Führen Sie keine Reparaturen durch. Wenden Sie sich an die Servicestelle.
- Bewahren Sie den Artikel für Kinder unzugänglich auf.
- Lassen Sie Kinder den Artikel nur unter Anweisung und Aufsicht Erwachsener gebrauchen.

Wartung und Reinigung

Spülen Sie nach dem Gebrauch im Salzwasser Rute und Rolle kurz unter lauwarmem Wasser ab. Wenn die Rolle getrocknet ist, geben Sie bitte an alle beweglichen Teile ein bis zwei Tropfen Öl, um die Funktionalität und Lebensdauer zu erhalten.

Lagerung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.

Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.
Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 445297_2307

(DE) Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de

(AT) Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at

(CH) Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!
You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents

1 x instructions for use

Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937
1 x spin fishing set
1 x carry bag

Delta-Sport-Nr.: CA-13938
1 x carp fishing set
1 x carry bag

Delta-Sport-Nr.: CA-13939
1 x all-round fishing set
1 x protective cap for transport purposes
1 x carry bag

Delta-Sport-Nr.: CA-13940
1 x fly fishing set
1 x backing
1 x fly line
1 x fly leader
6 x fly
1 x folding storage box
1 x carry bag

Parts description (Fig. A)

Reel brackets	(1a)
Screw fastener	(1b)
Castor heel	(1c)
Line guide bracket	(1d)
Castor reel	(1e)
Crank handle	(1f)
Crank	(1g)
Brake	(1h)
Back rotation lock	(1i)
Fishing line	(1j)

Technical data

Date of manufacture (month/year): 12/2023

Delta-Sport-Nr.: CA-13936

Rod length:	approx. 198cm
Casting weight:	3–15g
Ø Fishing line:	0.25mm
Load-bearing capacity:	4.0kg
Size of fishing reel:	2000
Translation:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13937

Rod length:	approx. 240cm
Casting weight:	15–45g
Ø Fishing line:	0.30mm
Load-bearing capacity:	5.5kg
Size of fishing reel:	4000
Translation:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13938

Rod length:	approx. 360cm
Test curve:	2.5lbs (casting weight: up to approx. 70g)
Ø Fishing line:	0.35mm
Load-bearing capacity:	7.0kg
Size of fishing reel:	5500
Translation:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13939

Rod length:	approx. 360cm
Casting weight:	20–80g
Ø Fishing line:	0,30mm
Load-bearing capacity:	5.5kg
Size of fishing reel:	4000
Translation:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Rod length:	approx. 240cm
Rod type/fishing reel:	AFTMA 5-6
Line type:	DT 6 F

Operation

Before initial use

Warning: before commencing with fishing, inform yourself of national and local regulations. These instructions describe the basic information on the product. Fishing is a very versatile sport. Therefore, we recommend that you read additional expert literature and/or gather information from clubs and organisations.

Assembling the fishing rod

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 / CA-13937 / CA-13938 / CA-13939

Even if the angling set is assembled ready for fishing, you must still check the following points with regard to its assembly before its initial use. This ensures safe functioning of the rod and reel.
The castor heel (1c) must be inserted into the reel brackets (1a) and the screw fastener (1b) must be tightened clock-wise.
Put the crank (1g) into the required position by folding it up. Tighten the opposite crank handle (1f).
Loosen the brake (1h) by turning it anti-clock-wise. Pull enough fishing line (1j) from the reel (1e) and guide it under the line guide bracket (1d) through all the rod rings. Tighten the brake again by turning it clock-wise.
Put the individual rod segments together (CA-13936 / CA-13937 / CA-13938) or pull the rod out, segment by segment (CA-13939), starting at the top (see Fig. B).
Please note that the rings of the individual segments must be aligned (see Fig. C).

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Put the individual rod segments together and make sure that the rings of the individual segments are aligned (see Fig. C). Attach the reel to the rod (the reel handle must be on the left-hand side), then check that it is secure.
Note: moisten the cords slightly before each knotting process and check the knot strength using a tensile test.
It is advisable to wear gloves to avoid skin injuries.

1. Thread the backing through all the rod rings starting from the rod tip and connect it to the reel above the guide bar (Fig. D, knot 1).
2. Spool the backing onto the reel and now connect the free end to any end of the yellow fly line (Fig. D, knot 2).
3. Now spool the fly line onto the reel and connect the free end to the thick end of the fly leader (Fig. D, knot 2).

Note: to create an absolutely secure connection, the fly leader must cut into the soft outer skin of the fly line during the tensile test.

4. Now attach the fly to the free thin end of the fly leader (Fig. D, knot 3).

Casting bait with an over-the-head throw

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 / CA-13937 / CA-13938 / CA-13939

Ensure that the back rotation lock (1i) is tight.
Grip the rod by the handle, ensuring that the castor heel is between your middle and ring fingers.
Your pointing finger grips the fishing line when the roller lever is still closed, and holds it against the fishing rod by keeping it down.
Open the line guide bracket and guide the fishing rod past the head, sideways, to the rear – your free hand grips the end of the rod handle in this manoeuvre, giving you additional stability and control.
The fishing line, together with the bait, should not twist, and the distance between the bait/lead and top end of the fishing rod should be sufficient to enable an elegant swing.
Visualise your end point in the water, and swing the fishing rod forward, with an even movement forward, steadily increasing in speed. Your pointing finger releases the fishing line the moment the top end of the fishing rod points to your end point.
When your bait hits the water, or once it has reached the desired depth, lock the line guide bracket.

Intended use/tips for successful fishing

Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937

The spin fishing set has been developed for light (CA-13936) or medium-heavy (CA-13937) fly and cast fishing in lakes, ponds and rivers for the specified fish species and comes pre-assembled with a spinner and a leader.
Throw out the bait, let it sink for a moment, and then reel in evenly, so that the spinner starts to rotate, imitating a bait-fish.

Try to find good fishing spots (so-called hot-spots) where predatory fish and bait fish frequent.
Good areas, especially in spring and autumn, are around branches or reed belts in the water, the so-called "troughs" in flowing waters. Often oval in shape, these are deep recesses on the bottom of the body of water, caused by special currents, objects or by the natural flow of the river.
The brake must be set in such a way that a slight left turn of the knob enables the fish to slowly pull line from the reel, with medium pulling, when the line guide bracket is locked off. By doing this, loss of the bait is prevented, or even a line-break, while landing the fish.

Delta-Sport-Nr.: CA-13938
The fishing set has been developed for bottom fishing in lakes, ponds and rivers and, with a casting weight of up to 70g, is particularly suitable for fishing for carp.
The fishing set has been pre-assembled with a fishing-ready ground fishing assembly.
Place a dough ball (boilie) or natural bait (earthworm, corn kernels, etc.) on the hook and offer it at the desired spot in the water.
The rod should lie horizontally to the water on two holders and the rod tip should point in the direction of the bait.
Even if the rod is quite flexible and bendy, which cushions the strong pulling of escaping fish, the brake must be set in such a way that a slight left turn of the knob enables the fish to slowly pull line from the reel when landing, with medium pulling, when the line guide bracket is locked off. This prevents the bait being lost or even the line breaking.

Delta-Sport-Nr.: CA-13939
The fishing set has been developed for medium to heavy fishing in lakes, ponds and rivers and can be used universally with a maximum casting weight of up to 80g.
The fishing set has been pre-assembled with a fishing-ready float assembly.
Place any natural bait (maggot, earthworm, corn kernels, etc.) on the hook and offer it at the desired spot in the water.
The bite of a fish is signalled by movement on the float. Now be patient and strike the hook only when the float is at least two thirds submerged under the water surface so that the hook sits as firmly as possible in the fish's mouth.
The brake must be set in such a way that a slight left turn of the knob enables the fish to slowly pull line from the reel, with medium pulling, when the line guide bracket is locked off. By doing this, loss of the bait is prevented, or even a line-break, while landing the fish.

Delta-Sport-Nr.: CA-13940
Fly fishing is a special type of angling in which the targeted fish species are fished for in a very ethical and targeted manner. The artificial fly often imitates a specific insect in perfect form. The special attraction lies in choosing the right fly for the water/environment at the right time to entice trout, char, chub, grayling and other fish species to bite in their natural feeding behaviour.
Fig. E shows the basic casting technique. If you have no previous experience with fly fishing, we strongly recommend that you familiarise yourself with the casting technique on a sufficiently large open area (e.g. sports field) before using it on the water for the first time.
Please do not attach a fly to the leader here.

Ethical behaviour

Your enjoyment of fishing should also be dictated by respect for fish and nature. In addition to the national and local regulations, please keep in mind some important basic rules for fishing.

- Ensure that you have all necessary fishing accessories for landing fish safely with you, to remove the fish-hook gently, so you can release the fish or kill it ethically. For many fishing styles, this especially includes landing nets, measuring tape, stunning device, knife, disgorger, fish-hook remover or fisher's pliers.
- Do not drag caught fish along the ground or in the sand, as this can easily lead to injuries of the sensitive mucous membrane. Always handle the catch with wet hands for this reason.
- Release under-size fish, and fish in spawn, gently.

- Fish for eating must be stunned properly and killed humanely with a knife.
- Even if the fish are biting ubiquitously, do not over-do it and do not catch more fish than is really necessary.
- Always leave the fishing spot in the same state as you would like to find it.

Safety information

Life-threatening hazard!

- Do not fish near power lines. Always look out for any low-hanging lines and avoid contact with them. You may endanger your life due to electrical shock.
- Never leave children with the packaging materials unsupervised. There is a risk of suffocation.

Life-threatening hazard during lightning storms!

Do not fish during a storm. A flash of lightning hitting your fishing rod, or fishing line, can lead to life-threatening injuries or can even be fatal. You may endanger your life due to electrical shock.

Risk of injury!

Check the item for damage and wear before each use. Never use damaged items. Safe use cannot be guaranteed in such cases.

Risk of accident and injury!

This item contains sharp hooks which can injure anglers or other persons. Therefore, please handle the equipment with care.

- Look out for other anglers, or random persons, and keep a safe distance. Incorrect casting can also cause injury, due to the hook being cast vigorously.
- For protecting against hook injuries, wear suitable protective eyewear, as well as head protection.
- Do not undertake any repairs yourself. Refer to the service centre.
- Store the item out of reach of children.
- Only allow children to use the item under adult supervision.

Maintenance and cleaning

After use in salt water, do a quick rinse of the rod and reel with lukewarm water. When the reel is dry, put one or two drops of oil on all moving parts to ensure that functionality and life-span are maintained.

Storage

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

Disposal

Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.

The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.
Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.
If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee.
Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 445297_2307

(GB) Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

(IE) Service Ireland
Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !
Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison

1 notice d'utilisation

Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937
1 kit de canne à pêche
1 sac de transport

Delta-Sport-Nr.: CA-13938
1 kit de pêche à la carpe
1 sac de transport

Delta-Sport-Nr.: CA-13939
1 kit de canne à pêche allround
1 capuchon de protection pour le transport
1 sac de transport

Delta-Sport-Nr.: CA-13940
1 kit de pêche à la mouche
1 backing
1 soie mouche
1 bas de ligne mouche
6 mouches
1 boîte de rangement pliable
1 sac de transport

Description des pièces (fig. A)

Support de moulinet	(1a)
Fermeture à visser	(1b)
Pied de moulinet	(1c)
Arceau	(1d)
Bobine	(1e)
Vis de la manivelle	(1f)
Manivelle	(1g)
Frein	(1h)
Blocage anti-retour	(1i)
Fil de pêche	(1j)

Caractéristiques techniques

Date de fabrication (mois/année) : 12/2023

Delta-Sport-Nr.: CA-13936

Longueur de la canne :	env. 198 cm
Poids au lancer :	3 à 15 g
Ø fil de pêche :	0,25 mm
Force porteuse :	4,0 kg
Taille du moulinet :	2000
Traduction :	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13937

Longueur de la canne :	env. 240 cm
Poids au lancer :	15 à 45 g
Ø fil de pêche :	0,30 mm
Force porteuse :	5,5 kg
Taille du moulinet :	4000
Traduction :	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13938

Longueur de la canne :	env. 360 cm
Courbe de test :	2,5 lbs (poids au lancer : à env. 70 g)
Ø fil de pêche :	0,35 mm
Force porteuse :	7,0 kg
Taille du moulinet :	5500
Traduction :	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13939

Longueur de la canne :	env. 360 cm
Poids au lancer :	20 à 80 g
Ø fil de pêche :	0,30 mm
Force porteuse :	5,5 kg
Taille du moulinet :	4000
Traduction :	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Longueur de la canne :	env. 240 cm
Classe de canne/ moulinet :	AFTMA 5-6
Classe de ligne :	DT 6 F

Utilisation

Avant la mise en service

Attention : avant de pêcher, informez-vous sur les législations nationales et dispositions locales. Ces instructions décrivent les principales consignes concernant l'article. La pêche est un sport à mille et une facettes.

Nous recommandons de ce fait de lire des documentations spécialisées supplémentaires sur le sujet et/ou de demander conseil auprès de clubs et d'associations.

Montage de la canne

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 / CA-13937 / CA-13938 / CA-13939

Même si ce kit de pêche est assemblé prêt à être utilisé pour la pêche, veuillez contrôler avant la première utilisation les points suivant de montage, afin de garantir une interaction sûre entre la canne et le moulinet.

Le pied de moulinet (1c) doit être enfiché dans le support de moulinet (1a) et la fermeture à visser (1b) doit être vissée à fond dans le sens des aiguilles d'une montre.

Déplacez la manivelle (1g) dans la position souhaitée en la repliant vers le haut. Serrez la vis de la manivelle opposée (1f).

Desserrez le frein (1h) en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Tirez suffisamment de fil à pêche (1j) de la bobine (1e) et passez-le sous l'arceau (1d) à travers tous les anneaux de la canne. Serrez le frein en tournant dans le sens horaire.

Assemblez les différents segments de la canne (CA-13936 / CA-13937 / CA-13938) ou déployez la canne segment par segment (CA-13939), en commençant par la pointe (voir fig. B).

Veillez à ce que les anneaux des différents segments soient bien alignés (voir fig. C).

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Assemblez les différents segments de la canne en veillant à ce que les anneaux des différents segment soient bien alignés (voir fig. C). Montez le moulinet sur la canne (le pommeau doit se trouver sur le côté gauche), puis vérifiez qu'il est bien fixé.

Remarque : humidifiez légèrement les ficelles avant chaque nœud et vérifiez la résistance du nœud en effectuant un test de traction.

Il est conseillé de porter des gants pour éviter toute blessure de la peau.

1. Enfilez le backing à partir de la pointe de la canne à travers tous les anneaux de la canne, et connectez-le au-dessus de la barre de guidage avec le moulinet (fig. D, nœud 1).
2. Enroulez le backing sur le moulinet et reliez maintenant l'extrémité libre à n'importe quelle extrémité de la soie mouche jaune (fig. D, nœud 2).
3. Enroulez maintenant aussi la soie mouche sur le moulinet, l'extrémité libre est maintenant reliée à l'extrémité épaisse du bas de ligne mouche (fig. D, nœud 2).

Remarque : pour obtenir une connexion absolument sûre, le bas de ligne mouche doit s'incruster dans la peau extérieure souple de la soie mouche pendant le test de traction.

4. Fixez maintenant la mouche à l'extrémité fine et libre du bas de ligne mouche (fig. D, nœud 3).

Mise en place de l'appât par lancer par dessus la tête

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 / CA-13937 / CA-13938 / CA-13939

Assurez-vous que le blocage anti-retour (1i) est bien enclenché. Prenez la canne au niveau de la poignée, le bâti se trouvant entre le majeur et l'annulaire.

L'index saisit le fil à pêche lorsque la bobine n'est pas entièrement fermée et le maintient sur la canne à pêche en appuyant.

Ouvrez l'arceau et passez la canne à pêche vers l'arrière en passant à côté de la tête. La main libre saisit l'extrémité de la poignée de la canne à pêche, apportant ainsi une stabilité et un contrôle supplémentaires.

Le fil à pêche avec l'appât ne doit plus osciller, et la distance entre l'appât/le plomb et la pointe de la canne doit être suffisant pour créer un élan harmonieux.

Visez l'objectif de lancer dans l'eau et faites osciller la canne à pêche avec un mouvement s'accélérant vers l'avant. L'index relâche la ligne de pêche au moment où l'extrémité de la canne pointe vers la proie.

Lorsque l'appât touche l'eau, ou lorsqu'il atteint la profondeur d'eau souhaitée, fermez alors l'arceau.

Utilisation conforme à sa destination/conseils pour une pêche réussie

Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937

Le kit de cannes à filer a été développé pour la pêche au lancer légère (CA-13936) ou moyenne (CA-13937) dans les lacs, les étangs et les rivières pour les espèces de poissons indiquées et est déjà prémonté avec un leurre et un bas de ligne.

Lancez l'appât, laissez-le plonger brièvement, et commencez alors à ramener régulièrement, pour que le leurre se mette en rotation et imite ainsi un poisson d'eau vive.

Pêchez toujours à des endroits prometteurs (appelés « hot spots ») dans des étendues d'eau dans lesquelles se trouvent des poissons prédateurs et des proies.

Ce sont au printemps et en automne les troncs d'arbre ou les ceintures de roseaux dans l'eau, dans les cours d'eau ce que l'on appelle les « vasques », des cuvettes profondes, souvent ovales au fond de l'eau, qui voient le jour suite à des courants spéciaux, des obstacles en amont ou au cours naturel de la rivière.

Le frein du moulinet doit être réglé, en tournant légèrement le bouton vers la gauche, pour que vous puissiez tirer lentement le fil du moulinet avec une traction moyenne de l'arceau fermé. Ceci empêche une déchirure de l'appât ou même une rupture de ligne durant le drill.

Delta-Sport-Nr.: CA-13938

Le kit de pêche a été conçu pour la pêche de fond dans les lacs, les étangs et les rivières et est particulièrement adapté à la pêche de la carpe avec un poids au lancer allant jusqu'à 70 g.

Le kit de pêche est pré-assemblé avec une canne à pêche prête à l'emploi.

Équipez l'hameçon d'une boule de pâte (bouillette) ou d'un appât naturel (ver de terre, grain de maïs, etc.) et déposez-le à l'endroit souhaité dans l'eau.

Pour ce faire, la canne doit être placée sur deux supports à l'horizontale par rapport à l'étendue d'eau et la pointe de la canne doit être dirigée vers l'appât. Même si la canne à pêche présente un comportement en flexion très souple, qui amortit le mieux possible les poissons lourds qui fuient, le frein du moulinet doit être réglé, en tournant légèrement le bouton vers la gauche, pour que vous puissiez tirer lentement le fil du moulinet avec une traction moyenne de l'arceau fermé. Ceci empêche une déchirure de l'appât ou même une rupture de ligne.

Delta-Sport-Nr.: CA-13939

Le kit de pêche a été conçu pour la pêche moyenne à lourde dans les lacs, les étangs et les rivières et peut être utilisé de manière universelle avec un poids au lancer maximal allant jusqu'à 80 g.

Le kit de pêche est pré-assemblé avec un montage de poses prêt à pêcher.

Équipez l'hameçon d'un appât naturel au choix (asticot, ver de terre, grain de maïs, etc.) et déposez-le à l'endroit souhaité dans l'eau.

La morsure d'un poisson se manifeste par un mouvement au niveau de la pose. Faites preuve d'un peu de patience et ne lancez l'hameçon que lorsque la pose est immergée au moins aux deux tiers sous la surface de l'eau, afin que l'hameçon soit le plus ferme possible dans la bouche du poisson.

Le frein du moulinet doit être réglé, en tournant légèrement le bouton vers la gauche, pour que vous puissiez tirer lentement le fil du moulinet avec une traction moyenne de l'arceau fermé. Ceci empêche une déchirure de l'appât ou même une rupture de ligne durant le drill.

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

La pêche à la mouche est un mode de pêche particulier, qui consiste à pêcher de manière très ciblée et respectueuse des espèces de poissons visées. La mouche artificielle imite souvent à la perfection un insecte spécifique. L'attrait particulier réside dans le choix de la bonne mouche au bon moment en fonction du cours d'eau/de l'environnement, afin d'inciter la truite, l'omble, le chevesne, l'ombre et d'autres espèces de poissons à mordre dans leur comportement alimentaire naturel.

La fig. E montre la technique de base du lancer. Si vous n'avez aucune expérience de la pêche à la mouche, nous vous conseillons vivement de vous familiariser avec la technique de lancer avant la première utilisation au bord de l'eau, sur une surface suffisamment grande (par ex. un terrain de sport).
Ici, ne fixez pas encore de mouche au bas de ligne.

Comportement conforme aux règles de pêche

Malgré tout le plaisir que vous prenez au sport de pêche, veuillez respecter le poisson et la nature. Outre les législations nationales et les dispositions locales, respectez quelques règles de base de pêche importantes.

- Ayez sur vous les accessoires de pêche nécessaires pour sortir le poisson de l'eau de manière sûre, pour retirer l'hameçon en douceur et pour remettre le poisson à l'eau ou le tuer de manière rapide et dans les règles de l'art. Pour de nombreux types de pêche, il s'agit notamment d'une épuisette, de ruban à mesurer, de matériel d'étourdissement, d'un couteau, d'une protection du pharynx, d'un dégorgeoir d'hameçon ou d'une pince de pêche.
- Ne tirez pas les poissons attrapés au sol ou dans le sable au niveau du fil à pêche, ceci entraînant rapidement des blessures des muqueuses sensibles. Prenez de ce fait toujours votre prise en mains avec des mains humides.
- Remettez les poissons trop petits à l'eau, ainsi que ceux en frai.
- Les poissons qui sont emportés pour être mangés doivent également être assommés dans les règles de l'art et tués d'un coup de couteau.
- Même si vous vivez une « heure de gloire » sur l'eau et que les poissons ne cessent de mordre, n'exagérez pas et ne prenez pas plus de poisson que véritablement nécessaire.
- Quittez toujours l'emplacement de pêche aussi propre que vous aimeriez le trouver vous-même.

⚠ Consignes de sécurité

⚠ Danger de mort !

- Ne pêchez pas à proximité de lignes à haute tension. Durant la pêche, faîtes attention à d'éventuels câbles aériens suspendus bas et évitez tout contact. Il y a sinon danger de mort par décharge électrique.
- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage : il existe un risque d'étouffement.

⚠ Danger de mort en cas d'orage !

Ne pêchez pas lors d'orages. La foudre tombant dans la canne ou le fil à pêche peut causer des blessures mortelles ou dans certains cas la mort. Il y a sinon danger de mort par décharge électrique.

⚠ Risque de blessure !

Vérifiez l'article avant chaque utilisation en vue de détecter des détériorations. N'utilisez jamais un article endommagé. Un fonctionnement sûr ne peut sinon plus être garanti.

⚠ Risque de blessure et d'accident !

Cet article comporte un hameçon pointu, qui risque de causer des blessures considérables au pêcheur ou à d'autres personnes. Procédez de ce fait avec prudence avec l'article.

- Veillez aux autres pêcheurs et à d'autres personnes et respectez les distances de sécurité. En cas de lancer non conforme, il existe également un certain risque de blessure dû au crochet déplacé de manière vigoureuse.
- Pour vous protéger de toute blessure causée par l'hameçon, portez des lunettes adaptées ainsi qu'une coiffe.
- N'effectuez aucune réparation. Adressez-vous au service après-vente.
- Gardez l'article hors de la portée des enfants.
- Ne laissez les enfants utiliser l'article qu'avec les instructions et sous la surveillance d'adultes.

Entretien et nettoyage

Après chaque utilisation dans de l'eau de mer, rincez la canne et le moulinet brièvement à l'eau tiède. Une fois le moulinet sec, veuillez mettre une à deux gouttes d'huile sur toutes les parties mobiles pour en préserver le bon fonctionnement et la durée de vie.

Stockage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Mise au rebut

* Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.

Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication.

La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.
Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.
Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.
Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.
Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

* **Article L217-16 du Code de la consommation**
Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.
I

ndépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pieces detachees indispensables a l'utilisation du produit sont disponibles pendant la duree de la garantie du produit.

IAN : 445297_2307

(FR) Service France
Tel. : 0800 919 270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel. : 0800 12089
E-Mail : deltasport@lidl.be

*n'est valable que pour la France

Gefeliciteerd!
Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang

1 x gebruiksaanwijzing

Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937
1 x spinhengelset
1 x draagtas

Delta-Sport-Nr.: CA-13938
1 x karperhengelset
1 x draagtas

Delta-Sport-Nr.: CA-13939
1 x allroundhengelset
1 x transportbeschermkap
1 x draagtas

Delta-Sport-Nr.: CA-13940
1 x vliegenhengelset
1 x backing
1 x vliegenlijn
1 x leader
6 x vlieg
1 x opbergdoos met klep
1 x draagtas

Beschrijving van de onderdelen (afb. A)

Molenhouders	(1a)
Draaisluiting	(1b)
Molenvoet	(1c)
Lijnvangbeugel	(1d)
Molenspoel	(1e)
Slingerschroef	(1f)
Slinger	(1g)
Rem	(1h)
Retourblokkering	(1i)
Vislijn	(1j)

Technische gegevens

Productiedatum (maand/jaar): 12/2023

Delta-Sport-Nr.: CA-13936

Lengte hengelstok:	ca. 198 cm
Werpgewicht:	3 - 15 g
Ø vislijn:	0,25 mm
Draagvermogen:	4,0 kg
Werpmolen grootte:	2000
Overbrenging:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13937

Lengte hengelstok:	ca. 240 cm
Werpgewicht:	15 - 45 g
Ø vislijn:	0,30 mm
Draagvermogen:	5,5 kg
Werpmolen grootte:	4000
Overbrenging:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13938

Lengte hengelstok:	ca. 360 cm
Testcurve:	2,5 lbs (werpgewicht: maximaal ca. 70 g)
Ø vislijn:	0,35 mm
Draagvermogen:	7,0 kg
Werpmolen grootte:	5500
Overbrenging:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13939

Lengte hengelstok:	ca. 360 cm
Werpgewicht:	20 - 80 g
Ø vislijn:	0,30 mm
Draagvermogen:	5,5 kg
Werpmolen grootte:	4000
Overbrenging:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Lengte hengelstok:	ca. 240 cm
Hengelstokklasse/ werpmolen:	AFTMA 5-6
Lijnklasse:	DT 6 F

Bediening

Voor de ingebruikname

Waarschuwing: stel u voordat u gaat vissen op de hoogte van nationale wetten en plaatselijke bepalingen. Deze gebruiksaanwijzing beschrijft de essentiële aanwijzingen met betrekking tot het artikel. De hengelsport is zeer veelzijdig.

Wij raden u daarom aan om aanvullend passende vakliteratuur te lezen en/of het advies van verenigingen en federaties in te winnen.

Hengel monteren

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 / CA-13937 / CA-13938 / CA-13939

Hoewel deze hengelset zodanig is gemonteerd dat u onmiddellijk ermee kunt vissen, dient u voor het eerste gebruik de volgende punten van de montage te controleren om een veilig samenspel tussen hengelstok en werpmolen te garanderen.

De molenvoet (1c) moet in de molenhouders (1a) steken en de draaisluiting (1b) moet met de wijzers van de klok mee zijn vastgedraaid.

Breng de slinger (1g) in de gewenste positie door deze omhoog te klappen. Draai de tegenoverliggende slingerschroef (1f) vast.

Maak de rem (1h) los door tegen de wijzers van de klok in te draaien. Trek voldoende vislijn (1j) van de molenspoel (1e) en leid deze onder de lijnvangbeugel (1d) door alle ringen van de hengelstok. Zet de rem weer vast door met de wijzers van de klok mee te draaien.

Zet de afzonderlijke hengelsegmenten in elkaar (CA-13936 / CA-13937 / CA-13938) of trek de hengelstok segment voor segment uit (CA-13939), beginnend bij de top (zie afb. B).

Let daarbij erop dat de ringen van de afzonderlijke segmenten in één lijn liggen (zie afb. C).

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Steek de afzonderlijke hengelsegmenten in elkaar en let daarbij erop dat de ringen van de afzonderlijke segmenten in één lijn liggen (zie afb. C). Monteer de werpmolen aan de hengelstok (de molenknop moet hierbij aan de linkerkant zitten) en controleer vervolgens of deze goed vastzit.

Aanwijzing: maak de lijnen steeds een beetje nat voordat u knopen legt en controleer of de knopen goed zitten door eraan te trekken.

Het is aan te bevelen hierbij handschoenen te dragen om letsel aan de huid te voorkomen.

1. Rijg de backing beginnend vanaf de top van de hengelstok door alle hengelringen en verbind ze boven de geleiding met de werpmolen (afb. D, knoop 1).
2. Spoel de backing op de werpmolen en verbind nu het vrije uiteinde met een willekeurig uiteinde van de gele vliegenlijn (afb. D, knoop 2).
3. Spoel nu ook de vliegenlijn op de werpmolen, het vrije uiteinde wordt nu met het dikke uiteinde van de leader verbonden (afb. D, knoop 2).

Aanwijzing: om een volledig veilige verbinding tot stand te brengen, moet de leader bij de trekproef in de zachte buitenhuid van de vliegenlijn snijden.

4. Nu bevestigt u de vlieg aan het vrije, dunne uiteinde van de leader (afb. D, knoop 3).

Aas uitgooien door bovenhandse worp

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 / CA-13937 / CA-13938 / CA-13939

Controleer of de retourblokkering (1i) is ingeschakeld. Grijp de hengelstok vast aan het handgedeelte waarbij de molenvoet tussen middel- en ringvinger ligt.

De wijsvinger grijpt bij een nog gesloten molenbeugel de vislijn en houdt deze vast door te duwen op de hengelstok.

Open de lijnvangbeugel en leid de hengelstok zijdelings voorbij uw hoofd naar achteren – de vrije hand pakt hierbij het greepuiteinde van de hengelstok vast en biedt daarmee extra stabiliteit en controle.

De vislijn met het aas mag niet meer slingeren en de afstand tussen aas/bodemlood en top van de hengelstok dient voldoende te zijn om voor een harmonische zwiep te zorgen.

Richt op het te bereiken doel in het water en zwiep de hengelstok met een gelijkmatig sneller wordende beweging naar voren. De wijsvinger laat de vislijn los op het moment dat de top van de hengelstok naar het doel wijst.

Wanneer het aas in het water neerkomt resp. wanneer het de gewenste waterdiepte heeft bereikt, sluit u de lijnvangbeugel.

Beoogd gebruik/tips voor succesvol vissen

Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937
De spinhengelset is ontwikkeld voor licht (CA-13936) of middelzwaar (CA-13937) spinvissen in meren, vijvers en rivieren op de vermelde vissoorten en al voorgemonteerd met een spinner en een onderlijn.
Gooi het aas uit, laat het kort zinken en begin dan gelijkmatig in te halen, zodat de spinner een roterende beweging maakt en daarmee een prooivis imiteert.
Vis steeds op veelbelovende plaatsen (zgn. hotspots) in water waar roofvissen zich ophouden en prooivissen te vinden zijn.
Dat zijn in de lente en herfst bijvoorbeeld in het water liggende boomstammen of rietkragen, in stromende wateren de zogenoemde putten, vaak ovale, diepe geulen in de waterbodem die door speciale stromingen, ervoor geplaatste obstakels of door het natuurlijke verloop van de rivier ontstaan.
De rem van de werpmolen moet door een lichte linksdraaiing van de knop zodanig zijn ingesteld dat u bij gemiddelde trekkracht en met gesloten lijnvangbeugel langzaam lijn van de spoel kunt trekken. Hierdoor wordt openscheuren van het aas of zelfs een lijnbreuk tijdens het drillen voorkomen.

Delta-Sport-Nr.: CA-13938
De hengelset is ontwikkeld voor bodemvissen in meren, vijvers en rivieren en is met een werpgewicht van maximaal 70 g zeer geschikt voor het vissen op karper.
De hengelset is uitgerust met een loodmontage waarmee onmiddellijk kan worden gevist.
Voorzie de haak van een deegballetje (boilie) of van natuurlijk aas (regenworm, maiskorrels e.d.) en bied dit op de gewenste plaats in het water aan.
De hengelstok moet daarbij op twee steunen rusten en evenwijdig aan het water liggen en de top van de hengelstok in de richting van het uitgegooide aas wijzen.
Hoewel de stok een vrij elastisch buiggedrag vertoont dat heftige sprongen van vissen zoveel mogelijk opvangt, moet de rem van de werpmolen bij het drillen door een lichte linksdraaiing van de knop zodanig zijn ingesteld dat u bij gemiddelde trekkracht en met gesloten lijnvangbeugel langzaam lijn van de spoel kunt trekken. Hierdoor wordt openscheuren van het aas of zelfs een lijnbreuk voorkomen.

Delta-Sport-Nr.: CA-13939
De hengelset is ontwikkeld voor middelzwaar tot zwaar vissen in meren, vijvers en rivieren en kan met een werpgewicht van maximaal 80 g universeel worden gebruikt. De hengelset is uitgerust met een dobbermontage waarmee onmiddellijk kan worden gevist. Voorzie de haak van willekeurig natuurlijk aas (made, worm, maiskorrels e.d.) en bied dit op de gewenste plaats in het water aan. Als een vis bijt, wordt dat zichtbaar door het bewegen van de dobber. Heb nu even geduld en trek de hengelstok pas omhoog, als de dobber ten minste 2/3 onder water is verdwenen, zodat de haak zo vast mogelijk in de vissenbek zit. De rem van de werpmolen moet door een lichte linksdraaiing van de knop zodanig zijn ingesteld dat u bij gemiddelde trekkracht en met gesloten lijnvangbeugel langzaam lijn van de spoel kunt trekken. Hierdoor wordt openscheuren van het aas of zelfs een lijnbreuk tijdens het drillen voorkomen.

Delta-Sport-Nr.: CA-13940
Het vliegvissen is een bijzondere tak van de hengelsport, waarbij in overeenstemming met de hengelsportprincipes op de beoogde vissoorten wordt gevist. De kunstvlieg bootst vaak met een perfecte vorm een speciaal insect na. De bijzondere uitdaging is nu om op het juiste tijdstip de juiste vlieg te kiezen die in het water/de omgeving thuishoort, om forel, zalmforel, kopvoorn, vlagzalm en andere vissoorten in hun natuurlijke eetgedrag tot aanbijten te verleiden.
In afb. E ziet u de basiswerptechniek. Als u tot dusver geen ervaring met vliegvissen hebt, dan raden wij u vóór het eerste gebruik aan het water dringend aan om zich op een voldoende groot open terrein (bijv. sportterrein) vertrouwd te maken met de werptechniek.
Bevestig hierbij nog geen vlieg aan de onderlijn.

Gedrag in overeenstemming met de hengelsportprincipes

Blijf bij al het plezier aan de hengelsport respect houden voor de vis en de natuur.
Neem naast de nationale wetten en plaatselijke bepalingen enkele belangrijke basisregels van de hengelsport in acht.

- Neem de nodige visaccessoires mee om de vis veilig te landen, de vishaak voorzichtig los te maken en de vis terug te zetten resp. deze snel en in overeenstemming met de hengelsportprincipes te doden. Hiertoe behoren voor veel vismethoden in het bijzonder landingsnet, meetlint, verdovingsapparaat, mes, bekklem, onthaker of vistang.
- Sleep de gevangen vissen niet aan de vislijn over de grond of door het zand, dit leidt snel tot verwondingen van het gevoelige slijmvlies. Pak daarom de gevangen vis ook altijd met natte handen vast.
- Zet ondermaatse vissen en vissen die zich in de paaifase bevinden, voorzichtig terug.
- Vissen die voor consumptie worden meegenomen, moeten onmiddellijk vakkundig worden verdoofd en door een messteek worden gedood.
- Ook als u een 'groots moment' aan het water beleeft en de vissen goed bijten, dient u niet te overdrijven en niet meer vis dan werkelijk nodig mee te nemen.
- Verlaat de visplek altijd zo schoon als u deze zelf graag zou willen aantreffen.

⚠ Veiligheidstips

⚠ Levensgevaar!

- Vis niet in de buurt van hoogspanningsleidingen. Let tijdens het vissen op elke laaghangende bovenleiding en vermijd het contact. Anders dreigt er levensgevaar door een elektrische schok.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.

⚠ Levensgevaar bij onweer!

Vis niet bij onweer. Een blikseminslag in de hengel of vislijn kan tot levensgevaarlijk letsel of in bepaalde omstandigheden tot de dood leiden. Anders dreigt er levensgevaar door een elektrische schok.

⚠ Kans op lichamelijk letsel!

Controleer het artikel telkens voor gebruik op beschadigingen. Gebruik nooit een beschadigd artikel. Anders is een veilige werking niet meer gegarandeerd.

⚠ Gevaar voor letsel en ongevallen!

Dit artikel bevat puntige haken die de hengelaar of andere personen aanzienlijk kunnen verwonden. Ga daarom dan ook voorzichtig met het artikel om.

- Let op andere hengelaars en overige personen en neem veiligheidsafstanden in acht. Bij onjuist uitwerpen bestaat er ook een zekere kans op lichamelijk letsel door de dynamisch in beweging gebrachte haak.
- Draag ter bescherming tegen letsel door haken een geschikte bril en een hoofdbescherming.
- Voer geen reparaties uit. Neem contact op met het servicepunt.
- Bewaar het artikel buiten het bereik van kinderen.
- Laat kinderen het artikel uitsluitend op aanwijzing en onder toezicht van volwassenen gebruiken.

Onderhoud en reiniging

Spoel na het gebruik in zout water hengelstok en molen kort onder lauwwarm water schoon. Wanneer de molen gedroogd is, geeft u aan alle beweeglijke onderdelen een tot twee druppel(s) olie om de functionaliteit te handhaven en de levensduur te verlengen.

Opslag

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur.

Afvalverwerking

Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.

De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als slijtageonderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas gemaakt zijn.
Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.
Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.
Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.
Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 445297_2307

(BE) Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be

(NL) Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!
Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy

1 x instrukcja użytkowania

Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937
1 x zestaw spinningowy
1 x torba

Delta-Sport-Nr.: CA-13938
1 x zestaw do połowu karpi
1 x torba

Delta-Sport-Nr.: CA-13939
1 x uniwersalny zestaw wędkarski
1 x pokrowiec transportowy
1 x torba

Delta-Sport-Nr.: CA-13940
1 x zestaw do wędkarstwa muchowego
1 x backing
1 x żyłka muchowa
1 x przypon muchowy
6 x mucha
1 x pojemnik z pokrywką do przechowywania
1 x torba

Opis części (rys. A)

Uchwyty kołowrotka	(1a)
Zamek obrotowy	(1b)
Stopka kołowrotka	(1c)
Uchwyt na żyłkę	(1d)
Szpula kołowrotka	(1e)
Śruba korby	(1f)
Korba	(1g)
Blokada	(1h)
Blokada jednokierunkowa	(1i)
Żyłka	(1j)

Dane techniczne

Data produkcji (miesiąc/rok): 12/2023

Delta-Sport-Nr.: CA-13936

Długość wędki:	ok. 198 cm
Ciężar wyrzutu:	3 – 15 g
Ø żyłki:	0,25 mm
Udźwig:	4,0 kg
Rozmiar kołowrotka:	2000
Przełożenie:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13937

Długość wędki:	ok. 240 cm
Ciężar wyrzutu:	15 – 45 g
Ø żyłki:	0,30 mm
Udźwig:	5,5 kg
Rozmiar kołowrotka:	4000
Przełożenie:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13938

Długość wędki:	ok. 360 cm
Krzywa ugięcia:	2,5 lbs (waga wyrzutu: do ok. 70 g)
Ø żyłki:	0,35 mm
Udźwig:	7,0 kg
Rozmiar kołowrotka:	5500
Przełożenie:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13939

Długość wędki:	ok. 360 cm
Ciężar wyrzutu:	20 – 80 g
Ø żyłki:	0,30 mm
Udźwig:	5,5 kg
Rozmiar kołowrotka:	4000
Przełożenie:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Długość wędki:	ok. 240 cm
Klasa wędki/kołowrotek:	AFTMA 5-6
Klasa żyłki:	DT 6 F

Obsługa

Przed uruchomieniem

Ostrzeżenie: przed rozpoczęciem wędkowania zapoznać się z przepisami krajowymi i lokalnymi w tym zakresie. W niniejszej instrukcji opisano podstawowe wskazówki na temat produktu. Wędkarstwo jest zagadnieniem bardzo szerokim.

Dlatego zalecamy zapoznanie się z odpowiednią literaturą fachową i/lub poszukiwanie porad w klubach i stowarzyszeniach.

Montaż wędki

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 / CA-13937 / CA-13938 / CA-13939

Mimo że ten zestaw wędkarski jest zmontowany i gotowy do wędkowania, przed pierwszym użyciem sprawdź poniższe punkty montażu, aby zapewnić bezpieczną współpracę wędki z kołowrotkiem.

Stopka kołowrotka (1c) musi być wsunięta w uchwyty (1a), a zamek obrotowy (1b) dokręcony zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Podnieś korbę (1g) do żądanej pozycji. Dokręć przeciwległe śruby korby (1f).

Zwolnij blokadę (1h), obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Wyciągnij odpowiednią ilość żyłki (1j) ze szpuli kołowrotka (1e) i przeprowadź ją pod uchwytem na żyłkę (1d) przez wszystkie pierścienie wędki. Ustaw blokadę, obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Połącz poszczególne segmenty wędki (CA-13936 / CA-13937 / CA-13938) lub wysuwaj wędkę segment po segmencie (CA-13939), zaczynając od wierzchołka (patrz rys. B). Upewnij się, że pierścienie poszczególnych segmentów są ze sobą wyrównane (patrz rys. C).

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Połącz poszczególne segmenty wędki i upewnij się, że pierścienie poszczególnych segmentów są ze sobą wyrównane (patrz rys. C). Zamontuj kołowrotek na wędce (korbka kołowrotka musi znajdować się po lewej stronie), następnie sprawdź pod kątem pewnego chwytu.

Wskazówka: przed każdym wiązaniem węzła należy lekko zwilżyć wiązania sznurowe i sprawdźić ich wytrzymałość za pomocą testu ciągnięcia.

Zaleca się przy tym noszenie rękawic, aby zapobiec obrażeniom.

1. Przeciągnij backing przez wierzchołek wędki rozpoczynając od wszystkich pierścieni i połącz podkład z kołowrotkiem powyżej prowadnicy (rys. D, węzeł 1).
2. Nawiń backing na kołowrotek i połącz wolny koniec z dowolnym końcem żółtej żyłki muchowej (rys. D, węzeł 2).
3. Teraz nawiń żyłkę muchową na kołowrotek, wolny koniec zostanie połączony z grubym końcem przyponu muchowego (rys. D, węzeł 2).

Wskazówka: aby stworzyć absolutnie bezpieczne połączenie, podczas testu ciągnięcia przypon muchowy musi wcinać się w miękką zewnętrzną warstwę żyłki muchowej.

4. Teraz przymocuj muchę do wolnego cienkiego końca przyponu muchowego (rys. D, węzeł 3).

Wyrzut przynęty

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 / CA-13937 / CA-13938 / CA-13939

Upewnij się, że jest uruchomiona blokada jednokierunkowa (1i). Chwyć wędkę za rękojeść, trzymając przy tym stopkę kołowrotka między palcem środkowym i serdecznym.

Palec wskazujący chwyta żyłkę, gdy uchwyt kołowrotka jest nadal zablokowany i przytrzymuje ją, dociskając do wędki.

Odblokuj uchwyt na żyłkę i poprowadź wędkę bokiem za głowę – wolna ręka chwyta koniec rękojeści wędki w celu zwiększenia stabilności i kontroli.

Żyłka z przynętą nie powinna się kołysać, a odległość między przynętą/ciężarkiem a wierzchołkiem wędki powinna być wystarczająca, aby wykonać harmonijny zamach.

Ustal wzrokowo cel w wodzie i przesuń wędkę do przodu stałym, szybkim ruchem. Palec wskazujący powinien zwolnić żyłkę w momencie, gdy wierzchołek wędki jest skierowany na cel. Zablokuj uchwyt na żyłkę, gdy przynęta jest już w wodzie lub gdy osiągnie żądaną głębokość.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem/wskazówki dotyczące udanego wędkowania

Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937
Zestaw spinningowy został opracowany w celu łatwego (CA-13936) lub średnio zaawansowanego (CA-13937) łowienia spinningowego wymienionych rodzajów ryb w jeziorach, stawach oraz rzekach i jest wstępnie zmontowany z błystką i przywieszką.
Zarzuć przynętę, pozwól jej na chwilę opaść, a następnie zacznij jednostajnie przyciągać, tak aby błystka zaczęła się obracać, a tym samym aby imitowała pływającą rybkę.
Zawsze wybieraj pewne miejsca (tzw. „newralgiczne punkty") w zbiornikach wodnych, gdzie występują ryby drapieżne poszukujące małych rybek.
Wiosną i jesienią są to leżące w wodzie pnie drzew lub pasy trzcinowe w wodach płynących, często owalne, głębokie zagłębienia na dnie rzeki, spowodowane wyjątkowymi prądami, nagromadzeniem się przeszkód lub naturalnym biegiem rzeki.
Hamulec kołowrotka musi być wyregulowany przez lekki obrót pokrętła w lewo, tak aby przy średniej sile ciągnięcia i zablokowanym uchwycie żyłki możliwe było powolne wyciąganie żyłki ze szpuli. Zapobiega to zerwaniu się przynęty lub nawet pęknięciu żyłki podczas wędkowania.

Delta-Sport-Nr.: CA-13938
Zestaw wędkarski został opracowany w celu łowienia gruntowego w jeziorach, stawach oraz rzekach i przy maksymalnej wadze wyrzutu 70 g nadaje się szczególnie do połowu karpi.
Zestaw wędkarski jest wstępnie zmontowany do łowienia gruntowego.
Załóż na haczyk kulkę z ciasta (boilie) lub naturalną przynętę (dżdżownicę, ziarna kukurydzy itp.) i zarzuć w żądane miejsce w wodzie.
Wędka powinna teraz znajdować się na dwóch uchwytach poziomo do wody, a wierzchołek wędki powinien wskazywać kierunek użytej przynęty.
Nawet jeśli wędka jest raczej giętka, przez co tłumi gwałtowne ruchy ryby, to hamulec kołowrotka i tak musi być wyregulowany przez lekki obrót pokrętła w lewo, tak aby możliwe było przy średniej sile ciągnięcia i zablokowanym uchwycie żyłki powolne wyciąganie żyłki ze szpuli. Zapobiega to zerwaniu się przynęty lub nawet pęknięciu żyłki.

Delta-Sport-Nr.: CA-13939
Zestaw wędkarski został opracowany w celu średnio zaawansowanego i zaawansowanego łowienia w jeziorach, stawach oraz rzekach i przy maksymalnej wadze wyrzutu 80 g nadaje się do uniwersalnego połowu.
Zestaw wędkarski jest wstępnie zmontowany do łowienia na spławik.
Załóż na haczyk dowolną naturalną przynętę (larwę, dżdżownicę, ziarna kukurydzy itp.) i zarzuć w żądane miejsce w wodzie.
Branie ryby jest zauważalne dzięki poruszaniu się spławika. Teraz należy uzbroić się w cierpliwość i zaciąć wędkę dopiero, kiedy 2/3 długości spławika będzie znajdowało się pod powierzchnią wody, tak aby haczyk został jak najmocniej osadzony w pysku ryby.
Hamulec kołowrotka musi być wyregulowany przez lekki obrót pokrętła w lewo, tak aby przy średniej sile ciągnięcia i zablokowanym uchwycie żyłki możliwe było powolne wyciąganie żyłki ze szpuli. Zapobiega to zerwaniu się przynęty lub nawet pęknięciu żyłki podczas wędkowania.

Delta-Sport-Nr.: CA-13940
Wędkarstwo muchowe jest szczególnym rodzajem wędkarstwa, które polega na humanitarnym i celowym połowie pożądanych gatunków ryb. Sztuczna mucha często imituje swoim idealnym kształtem określony gatunek owada. Szczególny urok polega na wyborze muchy odpowiedniej do danego zbiornika wodnego/środowiska we właściwym momencie, aby nakłonić pstrągi, złotopstrągi, klenie, lipienie i inne gatunki ryb do brania zgodnie z ich zachowaniem podczas naturalnego żerowania.

Na rys. E przedstawiono podstawową technikę wyrzutu. W razie braku dotychczasowego doświadczenia w wędkarstwie muchowym, przed pierwszym użyciem na wodzie zalecamy pilne zapoznanie się z techniką wyrzutu na wystarczająco dużej otwartej przestrzeni (np. na boisku sportowym).
Tutaj nie należy jeszcze wiązać muchy do przyponu.

Uczciwe postępowanie

Aby czerpać przyjemność z wędkowania, szanuj ryby i przyrodę. Oprócz przepisów krajowych i lokalnych, należy przestrzegać także kilku podstawowych zasad wędkarskich.

- Zabierz ze sobą niezbędny sprzęt wędkarski, aby bezpiecznie zdejmować złowioną rybę, delikatnie poluzuj haczyk i wypuść z powrotem rybę lub zabij ją szybko i humanitarnie. W tym celu należy zabrać różnego rodzaju akcesoria wędkarskie, w szczególności podbierak, taśmę mierniczą, urządzenie oszałamiające, nóż, zacisk kleszczowy, narzędzie do zdejmowania z haczyków lub szczypce wędkarskie.
- Nie ciągnij złapanych ryb na żyłce po ziemi lub piasku, gdyż spowoduje to szybkie zranienie wrażliwej błony śluzowej. Także z tego powodu zawsze dotykaj połowu mokrymi rękami.
- Ostrożnie wypuść z powrotem niewymiarowe ryby i ryby znajdujące się w fazie rozrodu.
- Ryby przeznaczone do konsumpcji należy natychmiast ogłuszyć i zabić nożem.
- Nawet jeśli będziesz mieć „dobrą passę" nad wodą i świetne branie ryb, nie bądź pazerny/-a i nie wyławiaj więcej ryb, niż naprawdę potrzebujesz.
- Zawsze pozostawiaj miejsce po wędkowaniu tak czyste, jak sam/-a chcesz je potem zastać.

Wskazówki bezpieczeństwa

Zagrożenie życia!

- Nigdy nie wędkuj w pobliżu linii energetycznych. Podczas wędkowania zwróć uwagę na wszelkie napowietrzne linie i unikaj jakiegokolwiek kontaktu z nimi. W przeciwnym razie istnieje zagrożenie dla życia w wyniku porażenia prądem.
- Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.

Zagrożenie życia podczas burzy!

Nigdy nie wędkuj podczas burzy. Uderzenie pioruna w wędkę lub żyłkę może spowodować obrażenia zagrażające życiu, a nawet śmierć. W przeciwnym razie istnieje zagrożenie dla życia w wyniku porażenia prądem.

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

Przed każdym użyciem sprawdź produkt pod kątem uszkodzeń. Nigdy nie używaj uszkodzonego produktu. W przeciwnym razie nie jest zagwarantowane jego bezpieczne działanie.

Ryzyko urazu i wypadku!

Ten produkt zawiera ostre haczyki, które mogą poważnie zranić wędkarza lub inne osoby. Dlatego z produktem należy obchodzić się ostrożnie.

- Zwracaj uwagę na innych wędkarzy i osoby oraz zachowaj bezpieczną odległość. W przypadku wykonania niewłaściwego zamachu istnieje również ryzyko zranienia się poruszającym się haczykiem.
- Należy założyć odpowiednie okulary i osłonę głowy w celu ochrony przed haczykami.
- Nie przeprowadzaj żadnych napraw sprzętu. Skontaktuj się w tym celu z punktem serwisowym.
- Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Pozwól dzieciom używać tego produktu tylko z instruktażem i pod nadzorem osób dorosłych.

Konserwacja i czyszczenie

Po użyciu w słonej wodzie opłucz wędkę i kołowrotek krótko pod letnią wodą. Po wyschnięciu kołowrotka dodaj jedną lub dwie krople oleju na wszystkie ruchome części, aby zachować funkcjonalność i trwałość.

Przechowywanie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej.

Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł i materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnie obowiązującymi miejscowymi przepisami. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego artykułu można uzyskać u władz gminnych i miejskich. Artykuł oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska.

Kod recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów nadających się do ponownego przetworzenia (recyklingu). Kod taki składa się z symbolu recyklingu odzwierciedlającego obieg materiałów do ponownego przetworzenia, a także z numeru, który jest oznaczeniem materiału.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych takich jak przełączniki ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn. Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.
Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upłynięciu czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 445297_2307

(PL) Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečně blahopřejeme! Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení

1 x návod k použití

Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937
1 x přívlačový rybářský set
1 x taška na přenášení

Delta-Sport-Nr.: CA-13938
1 x rybářský set na lov kaprů
1 x taška na přenášení

Delta-Sport-Nr.: CA-13939
1 x univerzální rybářský set
1 x ochranný kryt pro přepravu
1 x taška na přenášení

Delta-Sport-Nr.: CA-13940
1 x set na muškaření
1 x backing
1 x muškařská šňůra
1 x muškařský návazec
6 x muška
1 x úložný sklápěcí box
1 x taška na přenášení

Popis dílů (obr. A)

Držáky navijáku	(1a)
Otočný uzávěr	(1b)
Patka navijáku	(1c)
Pojistka vlasce	(1d)
Cívka navijáku	(1e)
Šroub kličky	(1f)
Klička	(1g)
Brzda	(1h)
Blokování zpětného chodu	(1i)
Přívlačový vlasec	(1j)

Technické údaje

Datum výroby (měsíc/rok): 12/2023

Delta-Sport-Nr.: CA-13936

Délka prutu:	cca 198 cm
Odhozová zátěž:	3–15 g
Ø vlasce:	0,25 mm
Nosnost:	4,0 kg
Velikost přívlačového navijáku:	2000
Překlad:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13937

Délka prutu:	cca 240 cm
Odhozová zátěž:	15–45 g
Ø vlasce:	0,30 mm
Nosnost:	5,5 kg
Velikost přívlačového navijáku:	4000
Překlad:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13938

Délka prutu:	cca 360 cm
Testovací křivka:	2,5 lbs (odhozová zátěž: ž cca 70 g)
Ø vlasce:	0,35 mm
Nosnost:	7,0 kg
Velikost přívlačového navijáku:	5500
Překlad:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13939

Délka prutu:	cca 360 cm
Odhozová zátěž:	20–80 g
Ø vlasce:	0,30 mm
Nosnost:	5,5 kg
Velikost přívlačového navijáku:	4000
Překlad:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Délka prutu:	cca 240 cm
Třída prutu/ přívlačového navijáku:	AFTMA 5-6
Třída šňůry:	DT 6 F

Obsluha

Před uvedením do provozu

Upozornění: Před chytáním ryb se informujte o národních zákonech a místních předpisech. Tento návod popisuje důležitá upozornění k tomuto výrobku. Rybářský sport je velmi všestranný. Proto doporučujeme, abyste si přečetli také příslušnou odbornou literaturu a/nebo požádali o radu svazy a spolky.

Montáž prutu

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 / CA-13937 / CA-13938 / CA-13939

I když je tato rybářská souprava smontována a připravena k rybaření, před prvním použitím zkontrolujte následující montážní body, abyste zajistili bezpečnou souhru mezi prutem a navijákem.

Patka navijáku (1c) musí být zasunuta do držáků navijáku (1a) a otočný uzávěr (1b) musí být utažen ve směru hodinových ručiček.

Sklopením nastavte kličku (1g) do požadované polohy. Utáhněte protilehlý šroub kličky (1f).

Uvolněte brzdu (1h) otočením proti směru hodinových ručiček. Vytáhněte z cívky navijáku (1e) dostatečnou část vlasce (1j) a veďte vlasec pod pojistkou (1d) všemi očky prutu. Znovu zajistěte brzdu otočením ve směru hodinových ručiček.

Složte jednotlivé segmenty prutu k sobě (CA-13936 / CA-13937 / CA-13938) nebo vytáhněte prut po segmentech (CA-13939), začněte od špičky (viz obr. B).

Dbejte na to, aby kroužky jednotlivých segmentů byly v jedné rovině (viz obr. C).

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Jednotlivé segmenty prutu spojte dohromady a dbejte na to, aby kroužky jednotlivých segmentů byly v jedné rovině (viz obr. C). Namontujte naviják na prut (rukojeť navijáku musí být na levé straně) a zkontrolujte, zda je zajištěn.

Upozornění: Před každým zauzlováním šňůry lehce navlhčete a zkontrolujte pevnost uzlu pomocí zkoušky tahem.

Doporučujeme používat rukavice, aby nedošlo k poranění pokožky.

1. Provlékněte backing všemi kroužky prutu počínaje špičkou prutu a připojte k navijáku nad vodicí tyčí (obr. D, uzel 1).
2. Naviňte backing na cívku a nyní připojte volný konec k libovolnému konci žluté muškařské šňůry (obr. D, uzel 2).
3. Nyní naviňte na cívku také muškařskou šňůru, jejíž volný konec je nyní spojen s tlustým koncem muškařského návazce (obr. D, uzel 2).

Upozornění: Aby bylo spojení naprosto bezpečné, musí se muškařský návazec při tahové zkoušce prořiznout do měkké vnější slupky muškařské šňůry.

4. Nyní připevněte mušku k volnému tenkému konci muškařského návazce (obr. D, uzel 3).

Nastražení nástrahy nahazováním přes hlavu

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 / CA-13937 / CA-13938 / CA-13939

Ujistěte se, že je zapnuto blokování zpětného chodu (1i). Uchopte prut za rukojeť, patka navijáku je mezi prostředníčkem a prsteníčkem.

Když je ještě zavřená pojistka cívky, ukazováček uchopí vlasec a drží ho přitlačený na prutu.

Otevřete pojistku vlasce, veďte prut z boku kolem hlavy dozadu – volná ruka přitom drží rukojeť prutu a tím zajišťuje větší stabilitu a kontrolu.

Vlasec s nástrahou by se už neměl kývat a vzdálenost mezi nástrahou/olůvkem a špičkou prutu musí být dostatečná, aby vytvořila harmonický švih.

Zaměřte se na nahazovaný cíl ve vodě a mách-něte prutem dopředu rovnoměrně rychlým pohybem. Ukazováček uvolní vlasec ve chvíli, kdy špička prutu ukazuje na cíl.

Když nástraha narazí do vody nebo když dosáhne požadované hloubky, zavřete pojistku vlasce.

Použití dle určení/tipy pro úspěšné rybaření

Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937

Přívlačový set byl vyvinut pro lehký (CA-13936) nebo středně těžký (CA-13937) lov na přívlač v jezerech, rybnících a řekách pro uvedené druhy ryb a je dodáván v sestavě s vlascem a návazcem.

Nahoďte nástrahu, nechejte ji krátce klesnout a pak začněte s rovnoměrným vábením, aby se vlasec pohyboval rotačním pohybem a imitoval tak kořistní rybu.

Rybařte vždy na slibných místech (tzv. „Hot spots“) ve vodách, kde se zdržují dravé ryby a kořistní ryby.

Zejména na jaře a na podzim jsou to kmeny stromů nebo pásy rákosu ležící ve vodě a v tekoucích vodách takzvané „tůně“, často oválné, hluboké prohlubně na dně vody, které vytvářejí zvláštní proudy, překážky proti proudu nebo přirozený tok řeky.
Brzdu rybářského navijáku je třeba nastavit mírným otočením rukojeti doleva tak, abyste mohli pomalu vytahovat vlasec z navijáku střední tažnou silou a aby byla pojistka vlasce zavřená. To zabraňuje odtržení nástrahy nebo dokonce přetržení vlasce během zdolávání ryby.

Delta-Sport-Nr.: CA-13938
Rybářský set byl vyvinut pro lov u dna jezer, rybníků a řek a s odhozovou zátěží až 70 g je vhodný zejména pro lov kaprů.
Rybářský set je předem sestavený s montáží připravenou k rybaření.
Dejte na háček přírodní nástrahu (žížalu, kukuřičná zrna atd.) a nabídněte ji na požadovaném místě ve vodě.
Prut by měl ležet vodorovně k vodě na dvou držácích a špička prutu by měla směřovat ve směru nástrahy.
I když má prut spíše měkké vlastnosti při ohybu, které co nejlépe tlumí prudké úniky ryb, tak musí být brzda navijáku nastavena lehkým otočením rukojeti doleva tak, aby bylo při zavřené pojistce vlasce možné pomalu vytahovat vlasec z cívky střední tažnou silou. To zabraňuje odtržení nástrahy nebo dokonce přetržení vlasce.

Delta-Sport-Nr.: CA-13939
Rybářský set byl vyvinut pro středně těžký až těžký rybolov v jezerech, rybnících a řekách a lze jej použít univerzálně s maximální odhozovou zátěží až 80 g.
Rybářský set je předem sestavený s montáží splávku připravenou k rybaření.
Dejte na háček jakoukoli přírodní nástrahu (červa, žížalu, kukuřičná zrna atd.) a nabídněte ji na požadovaném místě ve vodě.
Záběr ryby je signalizován pohybem splávku. Nyní buďte trpěliví a zvedejte až ve chvíli, kdy je splávek alespoň ze 2/3 ponořen pod hladinou, aby háček co nejpevněji seděl v rybí tlamě.
Brzdu rybářského navijáku je třeba nastavit mírným otočením rukojeti doleva tak, abyste mohli pomalu vytahovat vlasec z navijáku střední tažnou silou a aby byla pojistka vlasce zavřená. To zabraňuje odtržení nástrahy nebo dokonce přetržení vlasce během zdolávání ryby.

Delta-Sport-Nr.: CA-13940
Muškaření je zvláštní druh rybolovu, při kterém se určité druhy ryb loví velmi cíleně. Umělá muška často dokonale napodobuje konkrétní hmyz. Zvláštní přitažlivost spočívá ve výběru správné mušky pro danou vodu/prostředí ve správný čas. Muška přiláká pstruhy, mníky, jelce, lipany a další druhy ryb k záběru v jejich přirozeném potravním chování.
Obr. E ukazuje základní techniku nahazování. Pokud nemáte předchozí zkušenosti s muškařením, důrazně doporučujeme, abyste se před prvním použitím na vodě seznámili s technikou nahazování na dostatečně velkém otevřeném prostoru (např. na sportovním hřišti).
Zde ještě na návazec neupevňujte mušku.

Chování rybáře

U všech radostí při rybaření mějte respekt k rybám a přírodě. Kromě národních zákonů a místních předpisů dodržujte některá důležitá základní pravidla rybaření.

- Noste s sebou potřebnou rybářskou výbavu, abyste bezpečně vytáhli rybu, opatrně uvolnili rybářský háček a vrátili rybu zpět nebo ji rychle usmrtili. K tomu u mnoha druhů rybaření patří zejména podběrák, měřicí pásmo, omračovací zařízení, nůž, rozevírač tlamy, odstraňovač háčků nebo rybářské kleště.
- Netahejte chycené ryby na vlasci po zemi nebo po písku, to rychle povede ke zranění citlivé měkké tkáně. Proto na úlovek vždy sahejte mokrýma rukama.
- Opatrně vraťte zpět podměrečné ryby a ryby, které jsou ve fázi tření.
- Ryby, které jsou určeny ke konzumaci, musí být okamžitě odborně omráčeny a usmrceny bodnutím nožem.

- I když u vody zažijete „šťastnou hodinku“ a ryby dobře berou, nebuďte nenasytní a nikdy nechytejte více ryb, než skutečně potřebujete.
- Vždy nechejte místo rybaření tak čisté, jak byste ho rádi sami našli.

Bezpečnostní pokyny

Nebezpečí ohrožení života!

- Nerybařte v blízkosti vedení vysokého napětí. Při rybaření věnujte pozornost veškerým nízko visícím nadzemním vedením a vyvarujte se kontaktu. V opačném případě hrozí riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy nenechte děti bez dozoru s obalovým materiálem. Je tu nebezpečí udušení.

Nebezpečí smrti za bouřky!

Nerybařte za bouřky. Úder blesku do rybáře nebo rybářského prutu může způsobit život ohrožující zranění nebo za určitých okolností vést k úmrtí. V opačném případě hrozí riziko úrazu elektrickým proudem.

Nebezpečí poranění!

Před každým použitím zkontrolujte výrobek, zda není poškozený. Nikdy nepoužívejte poškozené výrobky. V opačném případě již není zaručena bezpečná funkce.

Nebezpečí úrazu a nehody!

Tento výrobek obsahuje ostré háčky, které mohou vážně zranit rybáře nebo další osoby. Proto s výrobkem zacházejte opatrně.

- Dávejte pozor na ostatní rybáře a další osoby a dodržujte bezpečné vzdálenosti. V případě nesprávného nahození existuje také určité riziko zranění pohybujícím se háčkem.
- Na ochranu před zraněním háčkem používejte vhodné brýle a také ochranu hlavy.
- Neprovádějte žádné opravy. Obraťte se na servis.
- Výrobek uskladněte tak, aby k němu neměly přístup děti.
- Nechejte děti používat výrobek pouze pod vedením a dozorem dospělých.

Údržba a čištění

Po použití ve slané vodě krátce omyjte prut a naviják pod vlažnou vodou. Když je naviják suchý, naneste na všechny pohyblivé díly jednu až dvě kapky oleje, aby byla zachována funkčnost a životnost.

Uskladnění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů. Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti. O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy. Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.

Recyklační kód slouží ke značení různých materiálů pro proces opětovného zhodnocení (recyklace). Kód sestává ze symbolu recyklace, který má odrážet proces zhodnocení, a čísla, které označuje materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají běžnému opotřebení, a proto je třeba je považovat za opotřebitelné díly (např. baterie), ani na křehké díly, jako jsou vypínače nebo díly ze skla.
Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.
Při reklamacích se prosím obracejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.
Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 445297_2307

(CZ) Servis Česko
Tel.: 800 143 873
E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme! Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Rozsah dodávky

1 x návod na používanie

Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937
1 x prívlačová súprava
1 x taška na nosenie

Delta-Sport-Nr.: CA-13938
1 x kaprárska súprava
1 x taška na nosenie

Delta-Sport-Nr.: CA-13939
1 x univerzálna rybárska súprava
1 x prepravný ochranný obal
1 x taška na nosenie

Delta-Sport-Nr.: CA-13940
1 x muškárska súprava
1 x podkladový vlasec
1 x muškársky vlasec
1 x muškársky nadväzec
6 x muška
1 x skladací úložný box
1 x taška na nosenie

Popis častí (obr. A)

Držiaky navijaka	(1a)
Otočný uzáver	(1b)
Pätka navijaka	(1c)
Úchytka vlasca	(1d)
Cievka navijaka	(1e)
Skrutka kľuky	(1f)
Kľuka	(1g)
Brzda	(1h)
Navíjacia zámka	(1i)
Rybársky vlasec	(1j)

Technické údaje

Dátum výroby (mesiac/rok): 12/2023

Delta-Sport-Nr.: CA-13936

Dĺžka prúta:	cca 198 cm
Hmotnosť vrhu:	3 – 15 g
Ø rybárskeho vlasca:	0,25 mm
Nosnosť:	4,0 kg
Veľkosť navijaka:	2000
Prevod:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13937

Dĺžka prúta:	cca 240 cm
Hmotnosť vrhu:	15 – 45 g
Ø rybárskeho vlasca:	0,30 mm
Nosnosť:	5,5 kg
Veľkosť navijaka:	4000
Prevod:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13938

Dĺžka prúta:	cca 360 cm
Skúšobná krivka:	2,5 lbs (hmotnosť vrhu: do cca 70 g)
Ø rybárskeho vlasca:	0,35 mm
Nosnosť:	7,0 kg
Veľkosť navijaka:	5500
Prevod:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13939

Dĺžka prúta:	cca 360 cm
Hmotnosť vrhu:	20 – 80 g
Ø rybárskeho vlasca:	0,30 mm
Nosnosť:	5,5 kg
Veľkosť navijaka:	4000
Prevod:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Dĺžka prúta:	cca 240 cm
Trieda prúta/navijak:	AFTMA 5-6
Trieda vlasca:	DT 6 F

Obsluha

Pred uvedením do prevádzky

Upozornenie: Pred rybolovom sa informujte o národných a miestnych predpisoch. Tento návod popisuje podstatné pokyny o tomto výrobku. Rybolov je veľmi všestranný. Preto odporúčame prečítať si dodatočne príslušnú odbornú literatúru a/alebo vyhľadať radu od združení a zväzov.

Montáž udice

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 / CA-13937 / CA-13938 / CA-13939

Aj keď je táto rybárska súprava namontovaná pripravená na rybolov, pred prvým použitím skontrolujte nasledujúce body montáže, aby ste zabezpečili bezpečnú súhru medzi prútom a navijakom.

Pätka navijaka (1c) sa musí vložiť do držiakov navijaka (1a) a otočný uzáver (1b) sa pevne dotiahne v smere hodinových ručičiek.

Umiestnite kľuku (1g) odklopením nahor do požadovanej polohy. Utiahnite protiľahlú skrutku kľuky (1f).

Uvoľnite brzdu (1h) otočením proti smeru hodinových ručičiek. Vytiahnite dostatočne rybársky vlasec (1j) z rybárskej cievky (1e) a veďte ho pod úchytkou vlasca (1d) cez všetky krúžky a prút. Brzdu opäť pevne dotiahnite otáčaním v smere hodinových ručičiek.

Jednotlivé segmenty prúta spojte (CA-13936 / CA-13937 / CA-13938) alebo vytiahnite prút segment za segmentom (CA-13939), pričom začnite od špičky (pozri obr. B).

Dbajte pritom, aby krúžky jednotlivých segmentov vykazovali súosovosť (pozri obr. C).

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Jednotlivé segmenty prúta spojte a dbajte pritom na to, aby krúžky jednotlivých segmentov vykazovali súosovosť (pozri obr. C). Namontujte navijak na prút (gombík navijaka musí byť na ľavej strane) a potom skontrolujte, či je bezpečne

Upozornenie: Pred každým zauzlením mierne navlhčite vlasce a skontrolujte pevnosť uzla pomocou skúšky ťahom. Odporúča sa pritom nosiť rukavice, aby sa zabránilo poraneniu pokožky.

1. Začnite od špičky prúta, prevlečte podkladový vlasec cez všetky krúžky prúta a pripojte ho k navijaku nad vodiacim mostíkom (obr. D, uzol 1).
2. Naviažte podkladový vlasec na navijak a teraz pripojte voľný koniec k ľubovoľnému koncu žltého muškárskeho vlasca (obr. D, uzol 2).
3. Teraz naviažte na navijak aj muškársky vlasec, voľný koniec je teraz spojený s hrubým koncom muškárskeho nadväzca (obr. D, uzol 2).

Upozornenie: Aby sa vytvorilo absolútne bezpečné spojenie, musí sa muškársky nadväzec počas skúšky ťahom zarezať do mäkkej vonkajšej časti muškárskeho vlasca.

4. Teraz pripevnite mušku k voľnému tenkému koncu muškárskeho nadväzca (obr. D, uzol 3).

Nasadenie návnady vrhom ponad hlavu

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 / CA-13937 / CA-13938 / CA-13939

Uistite sa, že je zapnutá navíjacia zámka (1i). Uchopte prút v časti pre ruku, pričom pätka navijaka je medzi stredným prstom a prstenníkom. Ukazovák prichytí rybársky vlasec na ešte zatvorenom strmeni navijaka a tento drží tlačením na rybársky prút.

Otvorte úchytku vlasca a veďte rybársky vlasec bočne vedľa hlavy dozadu – voľná ruka zachytí koniec rukoväte rybárskeho prúta, a tým poskytne dodatočnú stabilitu a kontrolu.

Rybársky vlasec s návnadou by sa už nemal kývať a vzdialenosť medzi návnadou/olovnicou a hrotom prúta by mala postačovať na vytvorenie harmonického švihu.

Pozorujte cieľ nahodenia vo vode a vymrštite rybársky prút dopredu rovnomerne rýchlym pohybom. Ukazovák uvoľní rybársky vlasec v okamihu, keď špička prúta smeruje na cieľ. Keď návnada dopadne na vodu, príp. keď dosiahne požadovanú hĺbku vo vode, zatvorte úchytku vlasca.

Určené použitie/tipy na úspešný rybolov

Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937

Prívlačová súprava bola vyvinutá na ľahký (CA-13936) alebo stredne ťažký (CA-13937) prívlačový rybolov v jazerách, rybníkoch a riekach na uvedené druhy rýb a dodáva sa vo vopred zmontovanom stave s nástrahou a nadväzcom. Vyhoďte návnadu, nechajte ju krátko klesnúť a potom začnite s rovnomerným vyťahovaním, aby sa nástraha dostala do rotačného pohybu, a tým aby napodobnila návnadovú rybu.

Rybárčite vo vodách vždy na sľubne vyzerajúcich miestach (tzv. „Hot Spots“) na ktorých sa zdržujú dravé ryby a nachádzajú sa návnadové ryby.

Týmito sú na jar a na jeseň vo vode ležiace kmene stromov alebo pásy s trstinou, v tečúcich vodách tzv. „priehlbiny“, často oválne, hlboké korytá na dne tečúcich vôd, ktoré vznikli po špeciálnych prúdoch, nazhromaždenými prekážkami alebo prírodným tokom rieky.

Brzda rybárskeho navijaka musí byť nastavená miernym ľavým otočením gombíka tak, aby ste mohli pri strednom ťahu pri zatvorenom úchyte vlasca pomaly ťahať vlasec z cievky. Tým sa zabráni vykĺznutiu návnady alebo dokonca pretrhnutiu vlasca počas výlovu.

Delta-Sport-Nr.: CA-13938

Rybárska súprava bola vyvinutá na lov na dne jazier, rybníkov a riek a s vrhacou záťažou do 70 g je vhodná najmä na lov kaprov.

Rybárska súprava je vopred zmontovaná so zostavou prútov pripravenou na lov na dne.

Na háčik napichnite guľôčku z cesta (boilies) alebo prírodnú návnadu (dážďovku, kukuričné zrná atď.) a vhoďte ho na požadované miesto vo vode.

Prút by mal ležať vodorovne k vode na dvoch držiakoch a špička prúta by mala smerovať k návnade.

Aj keď má prút pomerne mäkké ohýbanie, ktoré najlepšie absorbuje prudké úniky rýb, brzda rybárskeho navijaka sa musí počas výlovu nastaviť otočením gombíka mierne doľava tak, aby ste mohli pomaly vyťahovať vlasec z cievky pri strednej sile ťahu so zatvoreným krytom vlasca. Tým sa zabráni vykĺznutiu návnady alebo dokonca pretrhnutiu vlasca.

Delta-Sport-Nr.: CA-13939

Rybárska súprava bola vyvinutá na stredne ťažký až ťažký rybolov v jazerách, rybníkoch a riekach a dá sa používať univerzálne s maximálnou vrhacou záťažou do 80 g.

Rybárska súprava je vopred zmontovaná s plavákovou zostavou pripravenou na lov.

Na háčik napichnite obľúbenú prírodnú návnadu (červa, dážďovku, kukuričné zrná atď.) a vhoďte ho na požadované miesto vo vode.

Záber ryby je viditeľný podľa pohybu plaváka. Teraz buďte trpezliví a zaseknite až vtedy, keď je plavák aspoň z 2/3 ponorený pod hladinou vody, aby bol háčik čo najpevnejšie zachytený v ústach ryby.
Brzda rybárskeho navijaka musí byť nastavená miernym ľavým otočením gombíka tak, aby ste mohli pri strednom ťahu pri zatvorenom úchyte vlasca pomaly ťahať vlasec z cievky. Tým sa zabráni vykĺznutiu návnady alebo dokonca pretrhnutiu vlasca počas výlovu.

Delta-Sport-Nr.: CA-13940
Muškárenie je špeciálny druh rybolovu, ktorý spočíva v cielenom love požadovaných druhov rýb. Umelá muška často dokonale imituje konkrétny hmyz. Osobitná príťažlivosť spočíva vo výbere správnej mušky pre vodu/prostredie v správnom čase, ktorá priláka pstruhy, jalce, lipne a iné druhy rýb k záberu pri ich prirodzenom kŕmení.
Na obr. E je znázornená základná technika nahadzovania. Ak nemáte predchádzajúce skúsenosti s muškárením, dôrazne vám odporúčame, aby ste sa pred prvým použitím na vode oboznámili s technikou nahadzovania na dostatočne veľkej voľnej ploche (napr. na ihrisku).
Tu ešte nepripevňujte mušku na nadväzec.

Poľovnícke správanie

Pri všetkej radosti zo športového rybárstva prosím rešpektujte ryby a prírodu. Okrem vnútroštátnych zákonov a miestnych predpisov dodržiavajte niektoré dôležité základné pravidlá rybolovu.

- So sebou noste potrebný rybársky výstroj, aby ste ryby bezpečne vytiahli, šetrne uvoľnili rybárske háčiky a ryby buď postili späť alebo ich rýchlo a poľovnícky zabiť. Sem patria mnohé rybárske druhy, najmä podberacia sieť na ryby, meracie pásmo, omračujúci prístroj, nôž, uvoľňovač háčikov alebo rybárske kliešte.
- Nevyťahujte chytené ryby na rybársky vlasec ponad zem alebo piesok, toto vedie rýchlo k zraneniam citlivej slizovitej blany. Preto sa vždy dotýkajte úlovku mokrými rukami.
- Pustite späť podpriemerné ryby a ryby, ktoré sú vo fáze neresenia.
- Ryby, ktoré sa odoberú na spotrebu, musia byť okamžite odborne omráčené a zabité vpichom noža.
- Dokonca aj vtedy, ak pri vode zažijete „šťastnú hodinu" a ryby dobre berú, nebuďte bez miery a neberte viac rýb ako skutočne potrebujete.
- Vždy zanechajte rybárske miesto tak čisté, ako by ste ho sami chceli nájsť.

⚠ Bezpečnostné pokyny

⚠ Nebezpečenstvo ohrozenia života!

- Nerybárčite v blízkosti elektrických vysokonapäťových vedení. Počas rybolovu dávajte pozor na všetky nízko zavesené trolejové vedenia a vyhnite sa kontaktu. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo ohrozenie života úrazom elektrickým prúdom.
- Nedovoľte deťom hrať sa bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenia!

⚠ Nebezpečenstvo ohrozenia života pri búrke!

Nerybárčite počas búrky. Úder blesku do udice alebo rybárskeho vlasca môže viesť k nebezpečným zraneniam alebo za istých okolností k smrti. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo ohrozenie života úrazom elektrickým prúdom.

⚠ Nebezpečenstvo poranenia!

Skontrolujte výrobok pred každým použitím na poškodenia. Nikdy nepoužívajte poškodený výrobok. V opačnom prípade už nie je zaručená bezpečná funkcia.

⚠ Nebezpečenstvo poranenia a úrazu!

Tento výrobok obsahuje ostré háčiky, ktoré môžu vážne zraniť rybára alebo iné osoby. Preto s výrobkom zaobchádzajte zodpovedajúc opatrne.

- Dávajte pozor na ostatným rybárov a ostatné osoby udržujte bezpečnú vzdialenosť. Pri neprimeranom vyhodení existuje aj určité nebezpečenstvo poranenia v dôsledku prudko pohybujúceho sa háčiku.

- Používajte na ochranu pred poškodeniami hákikmi vhodné okuliare ako aj ochranu hlavy.
- Nevykonávajte žiadne opravy. Obráťte sa na servisné miesto.
- Výrobok uschovajte mimo dosahu detí.
- Umožnite deťom používať výrobok iba po zaučení a pod dohľadom dospelých.

Údržba a čistenie

Po použití v slaných vodách krátko umyť prút a navijak pod vlažnou vodou. Po vysušení navijaka pridajte jednu až dve kvapky oleja na všetky pohyblivé časti kvôli funkčnosti a trvanlivosti.

Skladovanie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte podľa aktuálnych miestnych predpisov. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí.
Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného výrobku dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Výrobok a obal zlikvidujte ekologicky.

Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov za účelom vrátenia do kolobehu opätovného používania (recyklácia). Kód pozostáva z recyklačného symbolu pre zobrazenie kolobehu opätovného používania a čísla, ktoré označuje materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania.

Záruka sa nevzťahuje na diely, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu a preto sa považujú za diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. batérie) alebo krehké diely, ako sú spínače alebo diely vyrobené zo skla.
Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.
Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.
Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.
Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 445297_2307

(SK) Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

¡Enhorabuena!
Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Alcance de suministro

1 instrucciones de uso

Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937
1 set de pesca al lanzado
1 bolsa de transporte

Delta-Sport-Nr.: CA-13938
1 set de pesca de carpa
1 bolsa de transporte

Delta-Sport-Nr.: CA-13939
1 set de pesca universal
1 tapa protectora de transporte
1 bolsa de transporte

Delta-Sport-Nr.: CA-13940
1 set de pesca con mosca
1 backing
1 sedal para pesca con mosca
1 líder
6 moscas
1 caja plegable de almacenamiento
1 bolsa de transporte

Descripción de las piezas (Fig. A)

Fijaciones del carrete	(1a)
Cierre giratorio	(1b)
Pie de sujeción del carrete	(1c)
Arco guiahilo	(1d)
Bobina del carrete	(1e)
Tornillo de la manivela	(1f)
Manivela	(1g)
Freno	(1h)
Sistema de bloqueo de retroceso	(1i)
Sedal	(1j)

Datos técnicos

Fecha de fabricación (mes/año): 12/2023

Delta-Sport-Nr.: CA-13936

Longitud de la caña:	aprox. 198 cm
Peso de lanzado:	3-15 g
Ø del sedal:	0,25 mm
Capacidad de carga:	4,0 kg
Tamaño del carrete de pesca:	2000
Relación de transmisión:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13937

Longitud de la caña:	aprox. 240 cm
Peso de lanzado:	15-45 g
Ø del sedal:	0,30 mm
Capacidad de carga:	5,5 kg
Tamaño del carrete de pesca:	4000
Relación de transmisión:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13938

Longitud de la caña:	aprox. 360 cm
Curva de prueba:	2,5 lbs (peso de lanzado: hasta 70 g aprox.)
Ø del sedal:	0,35 mm
Capacidad de carga:	7,0 kg
Tamaño del carrete de pesca:	5500
Relación de transmisión:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13939

Longitud de la caña:	aprox. 360 cm
Peso de lanzado:	20-80 g
Ø del sedal:	0,30 mm
Capacidad de carga:	5,5 kg
Tamaño del carrete de pesca:	4000
Relación de transmisión:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Longitud de la caña:	aprox. 240 cm
Clase de caña/carrete de pesca:	AFTMA 5-6
Clase de sedal:	DT 6 F

Manejo

Antes del primer uso

Advertencia: Infórmese sobre las leyes nacionales y las disposiciones locales antes de empezar a pescar. Este manual contiene instrucciones básicas sobre el uso del artículo. La pesca deportiva es muy versátil. Por ello, recomendamos leer adicionalmente literatura técnica al respecto y/o asesorarse en asociaciones y federaciones especializadas.

Montaje de la caña

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 / CA-13937 / CA-13938 / CA-13939

Aunque este set de pesca esté montado y listo para pescar, compruebe los siguientes puntos de ensamblaje antes de su primer uso para garantizar una interacción segura entre la caña y el carrete.

El pie de sujeción del carrete (1c) debe estar insertado en las fijaciones del carrete (1a) y el cierre giratorio (1b) debe estar apretado en el sentido de las agujas del reloj.

Levante la manivela (1g) para colocarla en la posición deseada. Apriete el tornillo de la manivela (1f) situado en el lado opuesto.

Suelte el freno (1h) girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj. Suelte suficiente sedal (1j) de la bobina del carrete (1e) y páselo por debajo del arco guiahilo (1d) a través de todos los pasahilos. Vuelva a colocar el freno girándolo en el sentido de las agujas del reloj.

Conecte los diferentes segmentos de la caña (CA-13936 / CA-13937 / CA-13938) o extienda la caña segmento por segmento (CA-13939), empezando por la punta (véase la Fig. B).

Al hacerlo, tenga en cuenta que los pasahilos deben quedar bien alineados (véase la Fig. C).

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Conecte los diferentes segmentos de la caña, teniendo en cuenta que los pasahilos deben quedar bien alineados (véase la Fig. C). Monte el carrete en la caña (la empuñadura debe estar situada en el lado izquierdo) y compruebe después la sujeción firme.

Nota: Humedezca ligeramente los sedales antes de cada anudado y compruebe la resistencia del nudo mediante una prueba de tracción. Para esta operación conviene llevar guantes para evitar lesiones cutáneas.

1. Empezando por la punta de la caña, vaya enhebrando el backing por todos los pasahilos y conéctelo con la caña por encima del puente de guía (Fig. D, nudo 1).
2. Enrolle el backing en el carrete y conecte después el extremo libre con cualquier extremo del sedal amarillo para pesca con mosca (Fig. D, nudo 2).
3. Seguidamente, enrolle también el sedal para pesca con mosca en el carrete; después, conecte el extremo libre con el extremo grueso del líder (Fig. D, nudo 2).

Nota: Para establecer una conexión absolutamente segura, el líder debe constreñir durante la prueba de tracción el revestimiento exterior blando del sedal para pesca con mosca.

4. Entonces, fije la mosca en el extremo delgado libre del líder (Fig. D, nudo 3).

Echar el cebo al agua con un lance por encima de la cabeza

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 / CA-13937 / CA-13938 / CA-13939

Asegúrese de que el sistema de bloqueo de retroceso (1i) esté activado. Tome la caña por el mango; el pie del carrete debe quedar entre el dedo medio y el anular.

Con el arco del carrete aún cerrado, coja el sedal con el dedo índice y sujételo haciendo presión en la caña.

Abra el arco guiahilo y lleve la caña hacia atrás por el lado de la cabeza mientras la mano libre agarra el extremo del mango de la caña para una mayor estabilidad y control.

El sedal con el cebo no debería oscilar más, y la distancia entre el cebo/la plomada de fondo y la punta de la caña debería ser suficiente para generar un balanceo armonioso.

Apunte al objetivo al que le va a lanzar en el agua y balancee la caña hacia delante con un movimiento de aceleración constante. Suelte el sedal con el dedo índice en el momento en que la punta de la caña señale al objetivo.
Cierre el arco guiahilo una vez que el cebo llegue al agua o cuando alcance la profundidad deseada.

Uso previsto/recomendaciones para una pesca exitosa

Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937
El set de pesca al lanzado ha sido desarrollado para la práctica de pesca al lanzado sencilla (CA-13936) o mediana (CA-13937) en lagos, estanques y ríos para las especies indicadas y ya viene premontado con una espiral y un líder.
Lance el cebo, deje que se hunda brevemente y empiece a recogerlo de forma uniforme para que la espiral adquiera un movimiento de rotación que imite a un pez presa.
Pesque siempre en sitios con altas probabilidades de éxito (los denominados «puntos calientes») en aguas donde se encuentren peces depredadores y presas.
En primavera y otoño se encuentran, por ejemplo, en los troncos o juncos que yacen en el agua; en aguas fluviales son las denominadas «pozas», profundas cavidades, a menudo ovaladas, en el lecho del río que se forman por la presencia de corrientes especiales u obstáculos situados río arriba o por el curso natural del río.
El freno del carrete de pesca debe estar ajustado mediante un ligero giro a la izquierda de la empuñadura, de modo que se pueda tirar lentamente el sedal del carrete con una fuerza de tracción media y con el arco guiahilo cerrado. Así se evita que el pez quede colgando del cebo o que el sedal se rompa al sacarlo del agua.

Delta-Sport-Nr.: CA-13938
El set de pesca ha sido desarrollado para la pesca de fondo en lagos, estanques y ríos. Con un peso de lanzado de hasta 70 g es particularmente apropiado para la pesca de carpas.
El set viene premontado con un ensamblado para pesca básica.
Inserte una bola de cebo (boilie) o un cebo natural (gusanos, granos de maiz y otros) en el anzuelo y ofrézcalo en el lugar deseado del agua. Para este fin, la caña debería estar colocada en dos soportes horizontalmente al agua y la punta debería apuntar en dirección al cebo lanzado.
Aunque la caña de pescar posee una capacidad de flexión bastante suave capaz de amortiguar de forma excelente los movimientos bruscos de los peces, el freno del carrete de pesca debe estar ajustado en la retirada mediante un ligero giro a la izquierda de la empuñadura, de modo que se pueda tirar lentamente el sedal del carrete con una fuerza de tracción media y con el arco guiahilo cerrado. Así se evita que el pez quede colgando del cebo o que el sedal se rompa.

Delta-Sport-Nr.: CA-13939
El set de pesca ha sido desarrollado para la pesca mediana o difícil en lagos, estanques y ríos. Con un peso de lanzado máximo de hasta 80 g se puede utilizar de manera universal.
El set viene premontado con un ensamblado para pesca de flote.
Inserte cualquier cebo natural (cresas, gusanos, granos de maíz y otros) en el anzuelo y ofrézcalo en el lugar deseado del agua.
El movimiento del flotador permite detectar que un pez ha picado. Tenga paciencia y solo efectúe el tirón una vez que el flotador se haya hundido al menos a 2/3 en el agua para que el anzuelo se haya afianzado al máximo en la boca del pez. El freno del carrete de pesca debe estar ajustado mediante un ligero giro a la izquierda de la empuñadura, de modo que se pueda tirar lentamente el sedal del carrete con una fuerza de tracción media y con el arco guiahilo cerrado. Así se evita que el pez quede colgando del cebo o que el sedal se rompa al sacarlo del agua.

Delta-Sport-Nr.: CA-13940
La pesca con mosca es una modalidad especial con la que se pesca de acuerdo a la tradición del buen pescador y enfocada a variedades concretas. A menudo, la mosca artificial imita perfectamente un insecto específico.

Su atractivo especial radica en elegir la mosca adecuada para las aguas/el entorno y en el momento correcto para conseguir que piquen truchas, salvelinos, bagres, tímbalos, etc. según su comportamiento alimenticio natural.
En la Fig. E puede ver la técnica de lanzado básica. En caso de que aún no tuviera experiencia con la pesca con mosca, le recomendamos encarecidamente familiarizarse con la técnica de lanzado en una superficie libre suficientemente grande (p. ej., un campo de deporte) antes del primer uso en el agua.
Para esta operación, aún no fije ninguna mosca en el líder.

Código de conducta del buen pescador

Mientras disfruta de la pesca, por favor respete a los peces y a la naturaleza. Además de las leyes nacionales y de las disposiciones locales, tenga a bien observar algunas reglas básicas importantes de la pesca.

- Lleve siempre consigo el equipo de pesca necesario para recoger el pescado de forma segura, para quitar el anzuelo de forma cuidadosa sin lastimar al pez y liberarlo o para matarlo rápidamente y de acuerdo al código de conducta del buen pescador. Entre los accesorios se incluyen, para una gran variedad de tipos de pesca, un salabardo, una cinta métrica, un equipo de aturdimiento, un cuchillo, una herramienta para mantener la boca del pez abierta, un desanzuelador o unas pinzas de pesca.
- No arrastre los peces capturados con el sedal sobre el suelo o la arena, esto provocará rápidamente lesiones en la delicada membrana mucosa. Por el mismo motivo, coja siempre el pez capturado con las manos mojadas.
- Devuelva al agua con mucho cuidado los peces de tamaño inferior al reglamentario y los que se encuentren en fase de desove.
- Los peces destinados al consumo deben ser aturdidos de forma correcta e inmediata y sacrificados con un cuchillo.
- Incluso si experimenta un «momento mágico» en el agua y hay mucho pique, no se exceda y no se lleve más pescado del estrictamente necesario.
- Deje siempre el área de pesca tan limpia como le gustaría encontrarla.

⚠ Indicaciones de seguridad

⚠ ¡Peligro de muerte!

- No pesque cerca de cables de alta tensión. Mientras pesca, preste atención a cualquier cable aéreo que cuelgue bajo y evite el contacto. De lo contrario, existe peligro de muerte por descarga eléctrica.
- No deje jamás a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Peligro de asfixia.

⚠ ¡Peligro de muerte en caso de tormenta!

No pesque durante una tormenta. El impacto de un rayo en la caña o en el sedal puede causar lesiones graves y, en algunos casos, la muerte. Existe peligro de muerte por descarga eléctrica.

⚠ ¡Peligro de lesiones!

Compruebe antes de cada uso que el artículo no esté dañado. No utilice nunca un artículo dañado. De lo contrario, no se garantiza un funcionamiento seguro.

⚠ ¡Peligro de lesiones y accidentes!

Este artículo contiene ganchos afilados que pueden causar lesiones graves al pescador o a otras personas. Por lo tanto, manipule el artículo con el debido cuidado.

- Preste atención a la presencia de otros pescadores y personas y mantenga siempre una distancia de seguridad. En caso de lanzamiento incorrecto, existe cierto peligro de sufrir lesiones a causa de la oscilación del anzuelo en movimiento.
- Utilice gafas y protección para la cabeza adecuadas para prevenir lesiones causadas por los anzuelos.
- No realice reparaciones por su cuenta. Contacte con el centro de servicio correspondiente.

- Mantenga el artículo fuera del alcance de los niños.
- No permita que los niños utilicen el artículo sin la instrucción y supervisión de un adulto.

Mantenimiento y limpieza

Después de utilizar el equipo en agua salada, lave la caña y el carrete con agua tibia. Una vez que el carrete esté seco, aplique una o dos gotas de aceite lubricante en todas las piezas móviles para mantener su funcionalidad y vida útil.

Almacenamiento

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente.

Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y los materiales de embalaje conforme a la correspondiente normativa local vigente. Guarde el material de embalaje (como, p. ej., las bolsas de plástico) fuera del alcance de los niños. En su administración local o municipal podrá obtener más información sobre la eliminación del artículo usado. Elimine el artículo y el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.

El código de reciclaje se emplea para señalizar los diferentes materiales para su retorno al ciclo de reciclaje. El código se compone de un símbolo de reciclaje para el ciclo de aprovechamiento y un número que señaliza el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación.

La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal y se consideren por ello piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco a piezas frágiles como interruptores o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 445297_2307

(ES) Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@lidl.es

Hjertelig tillykke!
Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.

Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang

1 x brugervejledning

Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937
1 x spinnestangsæt
1 x bæretaske

Delta-Sport-Nr.: CA-13938
1 x karpestangsæt
1 x bæretaske

Delta-Sport-Nr.: CA-13939
1 x allround-stangsæt
1 x transportetui
1 x bæretaske

Delta-Sport-Nr.: CA-13940
1 x fluefiskestangsæt
1 x backing
1 x flueline
1 x flueforfang
6 x flue
1 x opbevaringsklapboks
1 x bæretaske

Beskrivelse af delene (fig. A)

Hjulholdere	(1a)
Skruelukning	(1b)
Hjulfod	(1c)
Bøjle	(1d)
Hjulspole	(1e)
Skrue til håndsving	(1f)
Håndsving	(1g)
Bremse	(1h)
Tilbageløbsspærring	(1i)
Fiskeline	(1j)

Tekniske data

Fremstillingsdato (måned/år): 12/2023

Delta-Sport-Nr.: CA-13936

Stanglængde:	ca. 198 cm
Kastevægt:	3-15 g
Ø fiskeline:	0,25 mm
Bæreevne:	4,0 kg
Fiskehjul, størrelse:	2000
Udvekslingsforhold:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13937

Stanglængde:	ca. 240 cm
Kastevægt:	15-45 g
Ø fiskeline:	0,30 mm
Bæreevne:	5,5 kg
Fiskehjul, størrelse:	4000
Udvekslingsforhold:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13938

Stanglængde:	ca. 360 cm
Testkurve:	2,5 lbs (kastevægt: op til ca. 70 g)
Ø fiskeline:	0,35 mm
Bæreevne:	7,0 kg
Fiskehjul, størrelse:	5500
Udvekslingsforhold:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13939

Stanglængde:	ca. 360 cm
Kastevægt:	20-80 g
Ø fiskeline:	0,30 mm
Bæreevne:	5,5 kg
Fiskehjul, størrelse:	4000
Udvekslingsforhold:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Stanglængde:	ca. 240 cm
Stangklasse/fiskehjul:	AFTMA 5-6
Lineklasse:	DT 6 F

Betjening

Inden idrifttagning

Advarsel: Søg information om national lovgivning og lokale bestemmelser, inden du fisker. Denne vejledning beskriver de væsentligste anvisninger om artiklen. Sportsfiskeri er meget alsidigt. Vi anbefaler derfor også at læse den relevante faglitteratur og/eller søge rådgivning hos foreninger og forbund.

Montering af fiskestang

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 / CA-13937 / CA-13938 / CA-13939

Selv når dette fiskesæt er færdigmonteret, skal du, inden det anvendes første gang, kontrollere følgende dele af monteringen for at sikre, at stang og hjul fungerer sammen.

Hjulfoden (1c) skal sidde i hjulholderne (1a), og skruelukningen (1b) skal være strammet i urets retning.

Stil håndsvinget (1g) i den ønskede stilling ved at klappe det op. Stram den overforliggende skrue til håndsvinget (1f).

Løsn bremsen (1h) ved at dreje mod urets retning. Træk en tilstrækkelig længde fiskeline (1j) af hjulspolen (1e), og før den under bøjlen (1d) og igennem alle ringene på stangen. Fastgør bremsen igen ved at dreje i urets retning.

Sæt de enkelte stangsegmenter sammen (CA-13936 / CA-13937 / CA-13938) eller træk stangen fra hinanden segment for segment (CA-13939), idet du begynder fra spidsen (se fig. B). Bemærk, at ringene på segmenterne skal flugte med hinanden (se fig. C).

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Sæt de enkelte stangsegmenter sammen, og husk, at ringene på segmenterne skal flugte med hinanden (se fig. C). Monter hjulet på stangen (knoppen på fiskehjulet skal sidde i venstre side), og kontrollér derefter, at det sidder sikkert fast.

Bemærk: Fugt linen let, hver du skal binde en knude, og kontrollér knudens styrke ved at trække i linen.

Det er tilrådeligt at bruge handsker til dette for at undgå skader på huden.

1. Træk den medfølgende backing fra stangspidsen gennem alle stangens ringe, og forbind den med hjulet hen over styret (fig. D, knude 1).
2. Spol backing-linen på hjulet, og forbind den frie ende med en af enderne på den gule flueline (fig. D, knude 2).
3. Spol nu også fluelinen op på hjulet, den frie ende bindes herefter sammen med den tykke ende på flueforfanget (fig. D, knude 2).

Bemærk: For at opnå en helt sikker forbindelse skal flueforfanget skære sig ind i den bløde overflade på fluelinen under trækprøven.

4. Fastgør herefter fluen i den tynde ende af flueforfanget (fig. D, knude 3).

Udsætning af madding med overhåndskast

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 / CA-13937 / CA-13938 / CA-13939

Kontroller, at tilbageløbsspærren (1i) er aktiveret. Hold om stangen i håndtaget, så hjulfoden ligger mellem lang- og ringfinger.

Pegefingeren griber om fiskelinen, mens bøjlen er lukket, og holder den trykket fast mod fiskestangen.

Åbn bøjlen, og før fiskestangen bagud op ved siden af hovedet – tag fat om enden af fiskestangen med den ledige hånd for at skabe ekstra stabilitet og kontrol.

Fiskelinen med madding bør ikke længere være i svingninger, og afstanden mellem madding/blylod og spidsen af fiskestangen skal være tilstrækkelig til at skabe et harmonisk sving.

Fokuser på det sted i vandet, du vil ramme, og sving fiskestangen fremad med en jævnt hurtigere bevægelse. Pegefingeren slipper fiskelinen, i det øjeblik spidsen af fiskestangen peger mod målet.

Når maddingen dukker op i vandet, eller når den har nået den ønskede vanddybde, lukkes bøjlen.

Bestemmelsesmæssig brug/ tips til vellykket fiskeri

Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937

Spinnestangsættet er udviklet til lettere (CA-13936) og middeltungt (CA-13937) spinnefiskeri i søer, damme og åer efter de angivne fiskearter, og det leveres med formonteret spinner og forfang.

Kast maddingen ud, lad den kortvarigt synke ned, og begynd derefter at trække den regelmæssigt ind, så spinneren starter sin rotationsbevægelse og på den måde imiterer en byttefisk.

Fisk altid på lovende steder (såkaldte „hot spots") i vandet, hvor rovfisk opholder sig, og hvor der findes byttefisk.
Dette er især forår og efterår ved eventuelle træstammer i vandet eller rørskov, i strømmende vand i fordybninger i bunden, der er opstået på grund af særlige strømforhold, forhindringer eller åens naturlige løb.
Bremsen på fiskehjulet skal ved at dreje knoppen let til venstre være indstillet sådan, at du med moderat trækkraft med lukket bøjle langsomt kan trække linen af spolen. Dette forhindrer at maddingen rykker sig fri, eller linen knækker under kampen.

Delta-Sport-Nr.: CA-13938
Fiskesættet er udviklet til bundfiskeri i søer, damme og åer og er med en kastevægt på op til 70 g meget velegnet til at fiske efter karper.
Fiskesættet er formonteret med brugsklart bundfiskegrej.
Sæt en dejkugle (boilie) eller naturmadding (regnorm, majskorn e.l.) på krogen, og kast den ud på det ønskede sted i vandet.
Stangen bør ligge vandret på to holdere i forhold til vandet, og spidsen af stangen skal pege i retning af maddingen.
Også hvis stangen bøjer ret nemt, hvilket afbøjer heftige ryk fra fisk bedst, skal bremsen på fiskehjulet under kampen ved at dreje på knoppen være indstillet sådan, at du med moderat trækkraft med lukket bøjle langsomt kan trække linen af spolen. Dette forhindrer at maddingen rykker sig fri, eller linen knækker.

Delta-Sport-Nr.: CA-13939
Fiskesættet er udviklet til middeltungt til tungt fiskeri i søer, damme og åer og kan med en maksimal kastevægt på op til 80 g anvendes universelt.
Fiskesættet er formonteret med en brugsklar prop.
Sæt naturmadding (maddike, regnorm, majskorn e.l.) på krogen, og kast den ud på det ønskede sted i vandet.
Et bid bemærkes ved, at proppen bevæger sig. Nu skal du være lidt tålmodig og først begynde at kæmpe med fisken, når proppen er dykket mindst 2/3 ned under vandets overflade, så krogen sidder så fast som muligt i fiskens mund.
Bremsen på fiskehjulet skal ved at dreje knoppen let til venstre være indstillet sådan, at du med moderat trækkraft med lukket bøjle langsomt kan trække linen af spolen. Dette forhindrer at maddingen rykker sig fri, eller linen knækker under kampen.

Delta-Sport-Nr.: CA-13940
Fluefiskeri er en særlig slags fiskeri, hvor der fiskes meget korrekt og målrettet efter de ønskede fiskearter. Den kunstige flue imiterer ofte et særligt insekt til perfektion. Det spændende ved denne type fiskeri ligger i, at man skal vælge den rigtige flue til fiskestedet/omgivelserne på det rigtige tidspunkt for at lokke ørred, stalling og andre fiskearter til at bide med deres naturlige fødeadfærd.
I fig. E ser du den principielle kasteteknik. Hvis du ikke har erfaring med fluefiskeri, anbefaler vi på det kraftigste, at du inden første brug ved vandet gør dig bekendt med kasteteknikken på et tilstrækkeligt stort åbent område (f.eks. en sportsplads).
Her skal du ikke sætte en flue på forfanget.

Korrekt adfærd

Hav respekt for fisken og naturen, når du dyrker sportsfiskeri. Ud over de nationale love og lokale bestemmelser, skal du overholde nogle vigtige grundregler for sportsfiskeri.

- Medbring det nødvendige fisketilbehør til at kunne lande fisken sikkert, tage fiskekrogen ud på en skånende måde og sætte fisken ud igen eller slå den ihjel på en hurtig og korrekt måde. Det omfatter for mange fiskerityper især fangstnet, målebånd, bedøvelsesapparat, kniv, gabåbner, krogløser eller fisketang.
- Træk ikke fangede fisk hen over underlaget eller igennem sandet i fiskelinen, dette medfører hurtigt skader på det følsomme slimlag. Derfor bør du også kun røre ved fangsten med våde hænder.
- Sæt forsigtigt for små fisk og gydende fisk tilbage.
- Fisk der tages med til fortæring, skal straks bedøves fagligt korrekt og aflives med et knivstik.
- Selvom du har en „stjernestund" ved vandet, og fiskene bider godt, bør du ikke tage flere fisk, end du virkelig behøver.

- Efterlad altid fiskepladsen så ren og ryddelig, som du gerne selv vil have den.

Sikkerhedsanvisninger

Livsfare!

- Undgå at fiske i nærheden af højspændingsledninger. Vær opmærksom på eventuelle lavthængende luftledninger, mens du fisker, og undgå kontakt. Ellers kan det medføre livsfare på grund af elektrisk stød.
- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er fare for kvælning.

Livsfare i tordenvejr!

Lad være med at fiske i tordenvejr. Et lynnedslag i fiskestangen eller -linen kan medføre livsfarlige kvæstelser eller under visse omstændigheder dødsfald. Ellers kan det medføre livsfare på grund af elektrisk stød.

Fare for kvæstelser!

Kontroller produktet for skader inden hver brug. Anvend aldrig et beskadiget produkt. Ellers kan sikker funktion ikke længere garanteres.

Fare for kvæstelser og ulykker!

Dette produkt indeholder spidse kroge, som kan påføre fiskeren eller andre personer alvorlig skade. Produktet skal derfor håndteres forsigtigt.

- Vær opmærksom på andre fiskere og øvrige personer, og overhold sikkerhedsafstande. Hvis kastet udføres forkert, er der også en vis fare for kvæstelser på grund af krogen.
- Bær briller og hovedbeskyttelse for at beskytte mod skader fra krogen.
- Undlad at foretage reparationer. Kontakt serviceværkstedet.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn.
- Børn må kun bruge produktet under anvisning og opsyn af voksne.

Vedligeholdelse og rengøring

Skyl kortvarigt stang og hjul under lunkent vand, efter den har været brugt i saltvand. Når hjulet er tørret, skal alle bevægelige dele have en til to dråber olie for at bevare funktionalitet og levetid.

Opbevaring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.

Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn. Yderligere informationer om bortskaffelse af den udtjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.

Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelseskredsløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelseskredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien dækker ikke dele, der udsættes for normal slitage og derfor må betragtes som sliddele (f.eks. batterier) eller skrøbelige dele såsom afbrydere eller dele, der er fremstillet af glas. Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.
Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering.

Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.
I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.
Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 445297_2307

(DK) Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

Congratulazioni!
Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della fornitura

1 x istruzioni d'uso

Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937
1 x set da pesca
1 x custodia per il trasporto

Delta-Sport-Nr.: CA-13938
1 x set per la pesca delle carpe
1 x custodia per il trasporto

Delta-Sport-Nr.: CA-13939
1 x set da pesca universale
1 x tappo di protezione per il trasporto
1 x custodia per il trasporto

Delta-Sport-Nr.: CA-13940
1 x set per la pesca a mosca
1 x backing
1 x lenza per la pesca a mosca
1 x terminale per la pesca a mosca
6 x mosca
1 x scatola per la conservazione
1 x custodia per il trasporto

Descrizione dei componenti (fig. A)

Porta tamburo	(1a)
Chiusura a vite	(1b)
Piedino del tamburo	(1c)
Guidafilo	(1d)
Bobina	(1e)
Manovella a vite	(1f)
Manovella	(1g)
Freno	(1h)
Apparecchio antiritorno	(1i)
Lenza	(1j)

Dati tecnici

Data di produzione (mese/anno): 12/2023

Delta-Sport-Nr.: CA-13936

Lunghezza canna:	ca. 198 cm
Peso al lancio:	3-15 g
Ø Lenza:	0,25 mm
Portata:	4,0 kg
Dimensioni del mulinello:	2000
Traduzione:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13937

Lunghezza canna:	ca. 240 cm
Peso al lancio:	15-45 g
Ø Lenza:	0,30 mm
Portata:	5,5 kg
Dimensioni del mulinello:	4000
Traduzione:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13938

Lunghezza canna:	ca. 360 cm
Curva di prova:	2,5 lbs (peso al lancio: fino a ca. 70 g)
Ø Lenza:	0,35 mm
Portata:	7,0 kg
Dimensioni del mulinello:	5500
Traduzione:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13939

Lunghezza canna:	ca. 360 cm
Peso al lancio:	20-80 g
Ø Lenza:	0,30 mm
Portata:	5,5 kg
Dimensioni del mulinello:	4000
Traduzione:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Lunghezza canna:	ca. 240 cm
Classe canna/mulinello:	AFTMA 5-6
Classe lenza:	DT 6 F

Utilizzo

Prima della messa in funzione

Avvertenza: prima di iniziare a pescare informarsi sulle leggi nazionali e le direttive locali. Le presenti indicazioni descrivono le disposizioni essenziali per l'articolo. Lo sport della pesca ha molti aspetti. Raccomandiamo la lettura della letteratura specializzata corrispondente o di consultare associazioni e unioni.

Montaggio della canna da pesca

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 / CA-13937 / CA-13938 / CA-13939

Anche quando il set da pesca è montato, controllare prima dell'uso i seguenti punti del montaggio per accertarsi di un buon funzionamento d'insieme tra lenza e tamburo.
Il piedino del tamburo (1c) deve inserirsi nei porta tamburo (1a) e la chiusura a vite (1b) va girata in senso antiorario.
Portare la manovella (1g) nella posizione desiderata piegandola verso l'alto. Serrare la vite della manovella (1f) sul lato opposto.
Allentare il freno (1h) girandolo in senso orario. Tirare la lenza (1j) dalla bobina (1e) in modo adeguato e portarla sotto il guidafilo (1d) attraverso tutti gli anelli della lenza. Serrare il freno girandolo in senso orario.
Unire i singoli componenti della canna (CA-13936 / CA-13937 / CA-13938) tirando la canna segmento per segmento (CA-13939), iniziando dalla punta (vedere fig. B).
Accertarsi che gli anelli dei singoli segmenti siano allineati (vedere fig. C).

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Unire i singoli componenti della canna e accertarsi che gli anelli dei singoli segmenti siano allineati (vedere fig. C). Montare il mulinello sulla canna (la manopola deve trovarsi sul lato sinistro) e successivamente verificare che la tenuta sia sicura.
Nota: inumidire leggermente la lenza prima di creare i nodi e verificarne la solidità con uno strumento di prova.
In questo caso è consigliabile usare guanti per evitare lesioni alla pelle.

1. Far passare il backing della punta della canna iniziando dagli anelli e collegarlo con il mulinello all'altezza della staffa di conduzione (fig. D, nodo 1).
2. Avvolgere il backing sul mulinello, quindi collegare l'estremità libera con un'estremità a scelta della lenza a mosca gialla (fig. D, nodo 2).
3. Avvolgere quindi anche la lenza a mosca gialla sul mulinello. Così l'estremità libera viene collegata all'estremità spessa del terminale per la pesca a mosca (fig. D, nodo 2).

Nota: per stabile un collegamento del tutto solido, durante l'utilizzo dello strumento di prova è necessario inserire il terminale per pesca a mosca nel rivestimento esterno della lenza.

4. Fissare quindi la mosca sull'estremità sottile libera del terminale per la pesca a mosca (fig. D, nodo 3).

Mettere un'esca per ciascun lancio

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 / CA-13937 / CA-13938 / CA-13939

Accertarsi che il dispositivo antiritorno (1i) sia azionato. Afferrare la lenza sul manico, il piedino del tamburo deve trovarsi tra il medio e l'anulare. L'indice afferra la lenza con il mulinello ancora chiuso e lo trattiene premendo sulla lenza. Aprire il guidafilo e portare la lenza dietro la testa – la mano libera afferra l'estremità del manico della lenza dando stabilità e controllo aggiuntivo.
Il filo della lenza con l'esca non dovrebbe più oscillare, e la distanza tra l'esca/il piombino e la punta della canna dovrebbe essere sufficiente a generare una oscillazione armonica.
Mirare all'obiettivo sul quale fare il lancio in acqua e oscillare la canna da pesca con un movimento uniforme sempre più rapido in avanti. L'indice lascia libera la lenza nel momento in cui la punta della canna indica l'obiettivo.
Quando l'esca entra in acqua, o quando raggiunge la profondità desiderata, chiudere il guidafilo.

Uso conforme alla destinazione/consigli per una pesca di successo

Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937

Il set da pesca è stato sviluppato per l'uso da leggero (CA-13936) a medio (CA-13937) in laghi, stagni e fiumi con le specie di pesci indicate e viene fornito con un rotore e un terminale già montati.

Gettare l'esca e lasciarla affondare brevemente, quindi iniziare il recupero in modo uniforme affinché il rotore avvii un movimento rotatorio imitando così il pesce da preda.
Pescare sempre in zone promettenti (i cosiddetti "Hot Spot") in acque in cui i pesci predatori trovano protezione e pesci da preda.
Si tratta, in particolare, in primavera e autunno dei tronchi presenti in acqua o degli acquitrini, delle cosiddette pozze nelle acque nei corsi d'acqua, profondi, spesso bacini ovali sul fondo delle acque, generati per effetto di correnti particolari, di ostacoli a monte o attraverso il naturale decorso del fiume.
Il freno del mulinello deve essere impostato, con una leggera rotazione sinistrorsa, in modo che si possa tirare lentamente del filo dalla bobina con una media trazione in condizioni di guidafilo chiuso. In questo modo si evita lo squarcio dell'esca o addirittura la rottura del filo durante la presa del pesce.

Delta-Sport-Nr.: CA-13938
Il set da pesca è stato sviluppato per la pesca a fondo in laghi, stagni e fiumi ed è adatto a un peso al lancio fino a 70 g, per cui è idoneo per la pesca di carpe.
Il set da pesca è premontato con un supporto per la pesca di fondo pronto all'uso.
Applicare sull'amo una pallina di pasta (boilie) o un'esca naturale (lombrico, chicchi di mais o altro) e farlo scendere in acqua nella posizione desiderata.
Per farlo, la canna deve essere collocata su due supporti in posizione orizzontale rispetto all'acqua e la punta deve mirare verso l'esca in acqua.
Anche se la canna può possedere un comportamento pieghevole morbido in grado di far fronte nel modo migliore ai forti morsi dei pesci, durante la presa il freno del mulinello deve essere impostato, con una leggera rotazione sinistrorsa, in modo che si possa tirare lentamente del filo dalla bobina con una media trazione in condizioni di guidafilo chiuso. In questo modo si evita lo squarcio dell'esca o addirittura la rottura del filo del pesce.

Delta-Sport-Nr.: CA-13939
Il set da pesca è stato sviluppato per la pesca media e pesante in laghi, stagni e fiumi ed è adatto a un peso al lancio fino a 80 g, per cui è idoneo per la pesca universale.
Il set da pesca è premontato con un supporto per galleggiante pronto all'uso.
Applicare sull'amo un'esca naturale a piacere (verme, lombrico, chicchi di mais o altro) e farlo scendere in acqua nella posizione desiderata.
Se il galleggiante si muove, significa che il pesce ha abboccato. Avere pazienza e impostare il tiro solo quando il galleggiante è in immersione per almeno i 2/3 sotto la superficie dell'acqua, in modo tale che l'amo sia il più saldo possibile all'interno della bocca del pesce.
Il freno del mulinello deve essere impostato, con una leggera rotazione sinistrorsa, in modo che si possa tirare lentamente del filo dalla bobina con una media trazione in condizioni di guidafilo chiuso. In questo modo si evita lo squarcio dell'esca o addirittura la rottura del filo durante la presa del pesce.

Delta-Sport-Nr.: CA-13940
La pesca a mosca rappresenta un particolare tipo di pesca in cui ci si posiziona in modo molto etico ed è specifico per le tipologie di pesci ricercate. Spesso la mosca artificiale riproduce perfettamente un insetto specifico. Il particolare fascino di questa attività risiede nello scegliere le mosche giuste al momento giusto e per l'ambiente e le acque corrispondenti, al fine di adescare specie di pesci come trote, salmerini, cavedani, temoli ecc. secondo i loro comportamenti alimentari.
La fig. E illustra la tecnica di base per il verme.
Se non si ha esperienza pregressa nella pesca a mosca, prima del primo utilizzo in acqua si consiglia vivamente di prendere confidenza con la tecnica del verme su un'ampia superficie libera (ad es. in un campo sportivo).
Qui, non fissare ancora la mosca sul terminale.

Comportamento etico

La pesca offre molto divertimento, ma ricordarsi di agire nel rispetto dei pesci e della natura. Rispettare le normative nazionali e le disposizioni locali come regola di base per la pesca.

- Portare accessori per la pesca per afferrare in modo sicuro i pesci, sganciare la lenza e lasciare libero il pesce oppure sopprimerlo in modo rapido e appropriato. Fra gli accessori per la pesca ci sono retino, metro, dispositivo di stordimento, coltello, leva ami o pinze da pesca.
- Non trascinare il pesce sul suolo o sulla sabbia, ciò porterebbe a lesioni della pelle a causa della sua sensibilità. Afferrare la preda con le mani umide.
- Riportare in acqua i piccoli pesci e i pesci che si trovano nella fase di deposizione delle uova.
- I pesci che si intende portare con sé per il consumo devono essere storditi in modo appropriato e quindi soppressi con un coltello.
- Anche quando la pesca è copiosa, pescare solo i pesci di cui si ha realmente necessità.
- Lasciare il punto in cui si pesca pulito e in condizioni appropriate.

⚠ Indicazioni di sicurezza

⚠ Pericolo di morte!

- Non pescare nelle vicinanze di linee ad alta tensione. Durante la pesca fare attenzione a linee pendenti evitando il contatto. In caso contrario le scosse elettriche potrebbero causare la morte.
- Non permettere mai ai bambini di giocare con il materiale della confezione se non sorvegliati. Essi corrono il rischio di rimanere soffocati.

⚠ Pericolo di morte in condizioni meteo avverse!

Non pescare con il cattivo tempo. Un fulmine potrebbe colpire la lenza o la lenza portando a lesioni mortali o in alcune circostanze anche alla morte. In caso contrario le scosse elettriche potrebbero causare la morte.

⚠ Pericolo di lesioni!

Prima di ogni utilizzazione controllare l'articolo per individuare eventuali danni. Non usare in nessun caso un articolo danneggiato. In caso contrario non può essere garantito un funzionamento corretto.

⚠ Pericolo di incidenti e lesioni!

Questo articolo è provvisto di ami appuntiti che potrebbero ferire il pescatore o altre persone. Di conseguenza muoversi facendo attenzione.

- Fare attenzione agli altri pescatori e alle altre persone e mantenere una distanza di sicurezza. In caso di lancio non corretto, il movimento degli ami potrebbe causare lesioni.
- Indossare occhiali e una protezione per la testa per evitare di ferirsi con gli ami.
- Non eseguire riparazioni da sé. Rivolgersi a un punto di assistenza.
- Evitare l'accesso all'articolo da parte dei bambini.
- Consentire l'uso dell'articolo ai bambini solo dopo avere fornito istruzioni e adeguata supervisione.

Manutenzione e pulizia

Dopo l'uso in acqua salata sciacquare canna e mulinello con acqua tiepida. Quando il cilindro è asciutto, applicare a tutte le parti mobili una o due gocce d'olio per mantenere funzionalità e durata di vita.

Conservazione

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito.

Smaltimento

Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.

Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché a danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail.

Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà – a nostra discrezione – da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 445297_2307

(IT) Assistenza Italia
Tel.: 800781188
E-Mail: deltasport@lidl.it

Szívből gratulálunk! Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.

Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

Csomag tartalma

1 x használati útmutató

Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937
1 x pergető horgászbot készlet
1 x hordtáska

Delta-Sport-Nr.: CA-13938
1 x pontyozó horgászbot készlet
1 x hordtáska

Delta-Sport-Nr.: CA-13939
1 x többcélú horgászbot készlet
1 x védőkupak a szállításhoz
1 x hordtáska

Delta-Sport-Nr.: CA-13940
1 x műlegyező horgászbot készlet
1 x backing
1 x műlegyező zsinór
1 x műlegyező előke
6 x műlégy
1 x összecsukható tárolódoboz
1 x hordtáska

Alkatrész-ismertető (A ábra)

Orsótartók	(1a)
Menetes zár	(1b)
Orsótalp	(1c)
Felkapókar	(1d)
Orsódob	(1e)
Hajtókar-csavar	(1f)
Hajtókar	(1g)
Fék	(1h)
Visszaforgásgátló	(1i)
Horgászdamil	(1j)

Műszaki adatok

Gyártási dátum (hónap/év):
12/2023

Delta-Sport-Nr.: CA-13936

Bothossz:	kb. 198 cm
Dobósúly:	3–15 g
Horgászdamil Ø:	0,25 mm
Teherbírás:	4,0 kg
Horgászorsó-méret:	2000
Áttétel:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13937

Bothossz:	kb. 240 cm
Dobósúly:	15–45 g
Horgászdamil Ø:	0,30 mm
Teherbírás:	5,5 kg
Horgászorsó-méret:	4000
Áttétel:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13938

Bothossz:	kb. 360 cm
Hajlás:	2,5 lbs (Dobósúly: max. kb. 70 g)
Horgászdamil Ø:	0,35 mm
Teherbírás:	7,0 kg
Horgászorsó-méret:	5500
Áttétel:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13939

Bothossz:	kb. 360 cm
Dobósúly:	20–80 g
Horgászdamil Ø:	0,30 mm
Teherbírás:	5,5 kg
Horgászorsó-méret:	4000
Áttétel:	5.2:1

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Bothossz:	kb. 240 cm
Botosztály/orsó:	AFTMA 5-6
Damilosztály:	DT 6 F

Használat

Használatbavétel előtt

Figyelmeztetés: horgászat előtt tájékozódjon a nemzeti törvényekről és a helyi előírásokról. Ez az útmutató a termékkel kapcsolatos legfontosabb tudnivalókat ismerteti. A sporthorgászat igen sokrétű. Ezért azt javasoljuk, kiegészítésképpen olvasson megfelelő szakirodalmat és/vagy kérjen tanácsot egyesületektől, szövetségektől.

A horgászbot összeszerelése

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 / CA-13937 / CA-13938 / CA-13939

Kérjük, akkor is ellenőrizze az alábbi, összeszereléssel kapcsolatos pontokat az első használat előtt, ha a horgászkészlet össze van szerelve horgászatra kész állapotba, hogy a horgászbot és az orsó együttes használata biztosan megfelelő legyen.

Az orsótalp (1c) legyen az orsótartóba (1a) illesztve, és a menetes zár (1b) legyen meghúzva az óramutató járásának irányába.

Felhajtva helyezze a hajtókart (1g) a kívánt pozícióba. Húzza meg az ellentétes hajtókar csavart (1f).

Oldja ki a féket (1h) az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva. Húzzon ki elegendő horgászdamilt (1j) az orsódobból (1e), és vezesse azt végig a felkapókar (1d) alatt a horgászbot összes gyűrűjén. Rögzítse újra a féket az óramutató járásával megegyező irányba elfordítva.

Illessze össze az egyes horgászbot szegmenseket (CA-13936 / CA-13937 / CA-13938), vagy húzza ki a horgászbotot szegmensenként (CA-13939), a végétől kezdve (lásd B ábra). Közben ügyeljen rá, hogy az egyes elemek gyűrűi egy sorba rendezve álljanak (lásd C ábra).

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

Illessze össze az egyes horgászbot szegmenseket, közben ügyeljen rá, hogy az egyes elemek gyűrűi egy sorba rendezve álljanak (lásd C ábra). Szerelje fel az orsót a horgászbotra (az orsó fogantyújának a bal oldalon kell lennie), majd ellenőrizze, hogy rögzítve van-e.

Megjegyzés: minden csomózási folyamat előtt nedvesítse meg kissé a damilokat, és ellenőrizze a csomó erősségét szakítópróbával.

A bőrsérülések elkerülése érdekében célszerű kesztyűt viselni.

1. Fűzze át a backing zsinórt az összes botgyűrűn a bot végétől kezdve, és csatlakoztassa az orsóhoz a felkapókar felett (D ábra, 1. csomó).
2. Tekerje fel az orsóra a backing zsinórt, majd csatlakoztassa a szabad végét a sárga legyezőzsinór bármelyik végéhez (D ábra, 2. csomó).
3. Ezután tekerje fel a legyezőzsinórt is az orsóra, a szabad végét most már a műlegyező előke vastag végéhez csatlakoztathatja (D ábra, 2. csomó).

Megjegyzés: az abszolút biztonságos csatlakozás létrehozásához a műlegyező előkének a szakítópróba során be kell vágnia a legyezőzsinór puha külső rétegébe.

4. Ezután rögzítse a legyet a műlegyező előke szabad, vékony végéhez (D ábra, 3. csomó).

Csali bedobása fej felett

Delta-Sport-Nr.: CA-13936 / CA-13937 / CA-13938 / CA-13939

Győződjön meg róla, hogy a visszaforgásgátló (1i) be van kapcsolva. Fogja meg a horgászbotot a markolatánál, és közben tartsa az orsótalpat a középső és a gyűrűsujja között.

Még zárt orsókar mellett fogja meg a mutatóujjával a horgászdamilt, és tartsa meg úgy, hogy hozzányomja a horgászbothoz.

Nyissa fel a felkapókart, és vezesse el oldalt a feje mellett a horgászbotot hátrafelé – a szabad kezével pedig fogja meg közben az előrébb található markolatot, ezáltal még jobb stabilitást és irányítást biztosítva.

A csalit tartó horgászdamil ne himbálózzon, és a csali/fenékólom, illetve a horgászbot vége közötti távolság elegendő legyen ahhoz, hogy végre lehessen hajtani akadálymentesen a lendítést.

Célozza meg a vízen azt a pontot, ahova a csalit kívánja dobni, és lendítse előre a horgászbotot egy egyenletesen gyorsuló mozdulattal. Abban a pillanatban elengedheti a mutatóujjával a horgászdamilt, amikor a horgászbot csúcsa a cél irányába mutat.

Ha a csali vizet ért, illetve elérte a kívánt vízmélységet, zárja le a felkapókart.

Rendeltetésszerű használat/ tanácsok a sikeres horgászathoz

Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937

A pergető horgászbot készletet könnyű (CA-13936) vagy közepesen nehéz (CA-13937) pergető horgászathoz fejlesztették ki tavakban és folyókban a megadott halfajokra, és előre össze van szerelve egy műcsalival és egy előkével. Dobja be a vízbe a csalit, hagyja kicsit lesüllyedni, majd kezdje el egyenletesen visszahúzni maga felé, hogy a pergető műcsalit forgó mozgásba hozza, felkeltve ezzel a ragadozó halak érdeklődését.

Mindig ígéretesnek tűnő helyeken (ún. „hot spotok"), olyan vizeknél horgásszon, ahol sok pisztráng, sügér és egyéb ragadozó hal található. Ezek közé tavasszal vagy ősszel a vízben található fatörzsek vagy nádasok, valamint folyóvizek esetén a csobogók utáni, „vízgyűjtőként" funkcionáló területek tartoznak. Ezek gyakran ovális, medenceszerű mélyedések a víz fenekén, amelyek a speciális áramlatnak, a feltorlódott akadályoknak vagy a folyó természetes sodrásának következtében alakulnak ki.

A horgászorsó fékjét úgy kell beállítani, hogy a gombot kissé balra fordítja, hogy közepes húzóerővel lassan húzhassa ki a zsinórt az orsóból, és a felkapókar zárva legyen. Ezáltal megakadályozható a csali kiszakítása és a damil elszakadása a kapás során.

Delta-Sport-Nr.: CA-13938

A horgászbot készletet tavak, tavak és folyók fenékhorgászatához fejlesztették ki, és 70 g-os dobósúlyával különösen alkalmas a pontyok horgászatára.

A horgászbot készlet horgászatra kész, fenekező horgászatra kialakított szerkezettel van felszerelve.

Tűzzön a horogra egy tésztagolyót (bojlit) vagy természetes anyagból készült csalit (giliszta, kukorica, stb.), és dobja be azt a kívánt helyen a vízbe.

A horgászbotnak vízszintesen kell feküdnie a vízhez képest a két tartón, és a bot hegyének a csali irányába kell mutatnia.

Habár a horgászbot igen könnyen hajlik, ami meglehetősen jól és rugalmasan felfogja a hevesen menekülni próbáló halakat, a horgászorsó fékje akkor is legyen úgy beállítva, a gombot enyhén balra fordítva, hogy Ön közepes vonóerő, valamint zárt (rögzített) felkapókar esetén is képes legyen lassan damilt lehúzni a dobról. Ezáltal megakadályozható a csali kiszakítása és a damil elszakadása.

Delta-Sport-Nr.: CA-13939

A horgászbot készletet tavak, tavak és folyók közepes és nehéz horgászatához fejlesztették ki, és univerzálisan használható, legfeljebb 80 g dobósúlyig.

A horgászbot készlet horgászatra kész, úszós horgászatra kialakított szerkezettel van felszerelve.

Tűzzön a horogra tetszőleges természetes anyagból készült csalit (csonti, giliszta, kukoricaszem, stb.), és dobja be azt a kívánt helyen a vízbe.

A halak kapását az úszó mozgása jelzi. Legyen türelmes, és csak akkor vágjon be, amikor az úszó legalább 2/3-ban a vízfelszín alá merül, így a horog a lehető legszorosabban fog ülni a hal szájában.

A horgászorsó fékjét úgy kell beállítani, hogy a gombot kissé balra fordítja, hogy közepes húzóerővel lassan húzhassa ki a zsinórt az orsóból, és a felkapókar zárva legyen. Ezáltal megakadályozható a csali kiszakítása és a damil elszakadása a kapás során.

Delta-Sport-Nr.: CA-13940

A műlegyes horgászat a horgászat egy speciális fajtája, amelyben speciális halfajokat nagyon célzottan horgásszák. A műlégy gyakran egy adott rovart utánoz tökéletes formában. A különleges vonzerő abban rejlik, hogy a megfelelő vízhez/környezethez a megfelelő időben a megfelelő legyet választjuk, hogy természetes táplálkozási szokásaiknak megfelelően harapásra csábítsuk a pisztrángot, a szaiblingot, a domolykót, a pénzes pért és más halfajokat.

Az E ábra az alapvető dobási technikát mutatja be.

Ha nincs korábbi tapasztalata a műlegyes horgászattal kapcsolatban, erősen javasoljuk, hogy mielőtt először használná a vízen, ismerkedjen meg a dobási technikával egy kellően nagy nyílt területen (pl. sportpályán).
Kérjük, ekkor ne rögzítsen műlegyet az előkéhez.

Megfelelő magatartás

A sporthorgászat élvezete mellett ne feledkezzen meg a halak és a természet tiszteletéről sem. A nemzeti törvények és a helyi előírások mellett tartsa be a horgászat néhány fontos, alapvető szabályát is.

- Gondoskodjon a szükséges horgászati tartozékokról, hogy a halat biztonságban kiemelhesse a vízből, majd a horgot kíméletesen eltávolítva visszadobhassa a halat, vagy pedig gyorsan és a lehető legkíméletesebben végezhessen vele. Sok horgászati forma esetén ezek közé főként a következők tartoznak: szák, mérőszalag, kábítópisztoly, kés, kímélő szájfeszítő, horogkiszedő és horgászfogó.
- Ne húzza végig a kifogott halakat a földön vagy a homokban, ugyanis ettől könnyen sérülést okozhat, illetve érzékennyé válhat a nyálkahártyájuk. Ezért a kifogott halakat mindig csak nedves kézzel fogja meg.
- A méreten aluli és a még ívási fázisban lévő halakat kíméletesen helyezze vissza a vízbe.
- Azon halakat, amelyeket fogyasztás céljából meg akar tartani, azonnal és szakszerűen el kell kábítani, és egy késszúrással végezni kell velük.
- Még ha sikeres is, és a halak jól harapnak, akkor se váljon mértéktelenné, és ne fogjon ki a valóban szükségesnél több halat.
- Mindig olyan tisztán hagyja maga mögött a horgászhelyet, amilyen állapotban Ön is találni szeretné máskor.

⚠ Biztonsági utasítások

⚠ Életveszély!

- Ne horgásszon nagyfeszültségű vezetékek közelében. Ügyeljen a horgászat során minden lelógó felsővezetékre, és ne érjen hozzá azokhoz. Egyéb esetben áramütés miatt életveszély kockázata állhat fenn.
- Soha ne hagyjon gyermeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Fulladásveszély áll fenn.

⚠ Vihar miatti életveszély!

Ne horgásszon viharban. Ha villám csap a horgászbotba vagy a horgászdamilba, az életveszélyes sérüléseket, adott esetben akár halált is eredményezhet. Egyéb esetben áramütés miatt életveszély kockázata állhat fenn.

⚠ Balesetveszély!

Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék sehol nem sérült-e. Sérült terméket soha ne használjon. Egyéb esetben nem garantálható a biztonságos használata.

⚠ Sérülés- és balesetveszély!

A termékhez éles horgok tartoznak, amelyekkel a horgász súlyos sérüléseket ejthet magában vagy másokban. Ezért kellő óvatossággal bánjon a termékkel.

- Ügyeljen maga körül a többi horgászra és személyre, és tartson tőlük kellően nagy biztonsági távolságot. Ha nem szakszerűen dobják a csalit a vízbe, a meglendített horog is sérülésveszélyt jelenthet.
- A horog által okozott sérülések elkerülésére viseljen megfelelő szemüveget és fejvédőt.
- Ne kíséreljе meg megjavítani a terméket. Forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.
- A terméket gyermekek által nem hozzáférhető helyen tárolja.
- Csak felnőtt irányítása és felügyelete mellett engedje gyermek számára a termék használatát.

Karbantartás és tisztítás

Ha sósvízben használta, öblítse le a horgászbotot és az orsót langyos vízzel. Ha az orsó megszáradt, minden mozgó elemhez cseppentsen egy-két csepp olajat, fenntartva ezzel a funkcionalitásukat és élettartamukat.

Tárolás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja.

Tudnivalók a hulladékkezelésről

A terméket és a csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg. A csomagolóanyagokat (például fóliatasakokat) tartsa távol a gyermekektől. Az elhasználódott termék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A terméket és a csomagolást környezetkímélő módon kell ártalmatlanítani.

Az újrahasznosítási kód az újrafelhasználási ciklusba való visszavezetésre (újrahasznosítás) szánt különböző anyagok azonosítására szolgál. A kód az újrahasznosítási ciklus újrahasznosítási szimbólumából és az anyagot azonosító számból áll.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra vagy az üvegből készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előirányzott felhasználási körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

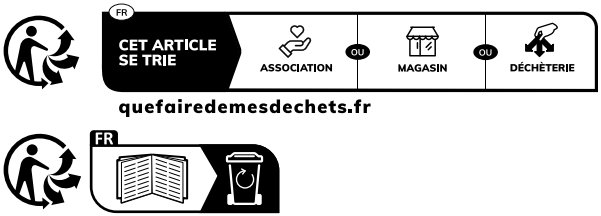
A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkori értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 445297_2307

(HU) Szerviz Magyarország
Tel.: 06800 21225
E-Mail: deltasport@lidl.hu



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY

12/2023
Delta-Sport-Nr.: CA-13936, CA-13937, CA-13938,
CA-13939, CA-13940

12.06.2023 / AM 8:30

IAN 445297_2307